

**EN** Inverter activation card, **do not throw away!**  
**FR** Carte d'activation de l'onduleur, **ne la jetez pas !**  
**NL** Omvormer activeringskaart, **niet weggooien!**  
**IT** Scheda di attivazione dell'inverter, **da conservare!**  
**DE** Wechselrichter-Aktivierungskarte, **nicht wegwerfen!**  
**PL** Karta aktywacyjna falownika, **nie wyrzucać!**  
**JA** パワーコンディショナ アクティベーション カードは捨てないでください！  
**TH** Tarjeta de activación del inversor, **no la deseche!**

**CHS** 逆变器启动卡, 请勿扔掉!  
**CHT** 逆變器啟動卡, 請勿扔掉!  
**HU** Inverteraktiválási kártya, ne dobja ki!  
**CZ** Aktivační karta střídače, nevyhazujte!  
**TR** Evirici aktivasyon kartı, atmayıniz!  
**KO** 인버터 활성화 카드는, 버리지 마십시오!  
**HE** ברכיס הפעלה ממיר, אין לדזרוק!  
**PT** Cartão de ativação do inversor, não descarte!  
**TH** การ์ดเปิดใช้อินเวอร์เตอร์ ห้ามทิ้ง!

# Three Phase Inverter Quick Installation Guide

**EN**  
Scan for accessing  
a more detailed  
Installation Guide



**FR**  
Scanner le guide  
d'installation  
complet



**IT**  
Scansionare per la  
Guida di installazione  
completa



**DE**  
Für vollständige  
Installationsanleitung  
scannen



p. 01  
**(EN) (IT)  
(FR) (DE)  
(NL)**

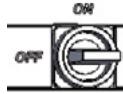
p. 24  
**(PL) (CHS)  
(JA) (CHT)  
(TH)**

p. 44  
**(HU) (KO)  
(CZ) (HE)  
(TR)**

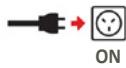
p. 64  
**(PT)  
(TH)**

**EN** Legend **FR** Légende **NL** Legenda **IT** Legenda **DE** Legende


- EN** Safety hazard  
**FR** Danger pour la sécurité  
**NL** Veiligheidsrisico  
**IT** Pericolo per la sicurezza  
**DE** Gefahrenquelle



- EN** Safety Switch (on optional DC Safety Unit)  
**FR** Interrupteur de sécurité (sur l'unité de sécurité DC en option)  
**NL** Veiligheidsschakelaar (op de optionele DC-veiligheidsunit)  
**IT** Interruttore di sicurezza (sull'unità di sicurezza CC opzionale)  
**DE** DC-Trennschalter (bei optionaler DC-Sicherheitseinheit)



- EN** Turn ON/OFF the main circuit board AC switch  
**FR** Allumer/Éteindre le commutateur AC du circuit intégré principal  
**NL** Schakel de AC-schakelaar op PCB AAN/UIT  
**IT** Chiudere/aprire (ON/OFF) il sezionatore CA principale  
**DE** Trennschalter im AC-Stromkreisverteiler EIN-oder AUS schalten



- EN** Inverter ON/OFF Switch: 0=OFF; 1=ON  
**FR** Interrupteur MARCHE/ARRÊT MARCHE = 1 ARRÊT = 0  
**NL** Omvormer AAN/UIT; Schakelaar: 0=UIT; 1=AAN  
**IT** Selettore ON/OFF dell'inverter 0=OFF 1=ON  
**DE** ON/OFF-Schalter des Wechselrichters: 0=OFF; 1=ON

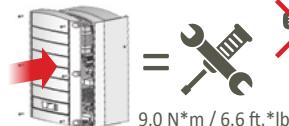


- EN** Do not cut cable connectors  
**FR** Ne pas couper les connecteurs du câble  
**NL** Snijd geen connectorkabels door  
**IT** Non tagliare i connettori dei cavi  
**DE** Steckverbinder nicht abschneiden



- EN** 1. Turn ON/OFF Switch to OFF (0)  
 2. Turn Safety Switch to OFF  
 3. Open the Six Cover Screws  
**FR** 1. Placer le commutateur MARCHE/ARRÊT sur ARRÊT (0)  
 2. Placer l'interrupteur de sécurité sur ARRÊT  
 3. Ouvrir les six vis du couvercle  
**NL** 1. Zet AAN/UIT schakelaar UIT (0)  
 2. Zet de veiligheidsschakelaar UIT  
 3. Open de zes dekselschroeven

- IT** 1. Portare il selettore ON/OFF su OFF (0)  
 2. Portare l'interruttore di sicurezza su OFF  
 3. Aprire le sei viti del coperchio  
**DE** 1. ON/OFF-Schalter auf OFF stellen (0)  
 2. DC-Trennschalter auf OFF stellen  
 3. Sechs Gehäuseschrauben lösen



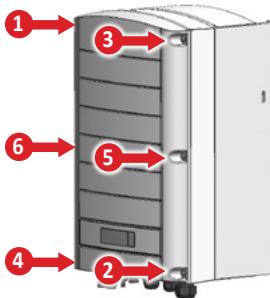
- EN** Close the Six Cover Screws  
**FR** Fermer les 6 vis du couvercle  
**NL** Sluit de zes dekselschroeven  
**IT** Chiudere le sei viti del coperchio  
**DE** Sechs Gehäuseschrauben anziehen



- EN** LEDs  
**FR** LED  
**NL** Leds  
**IT** LED  
**DE** LEDs



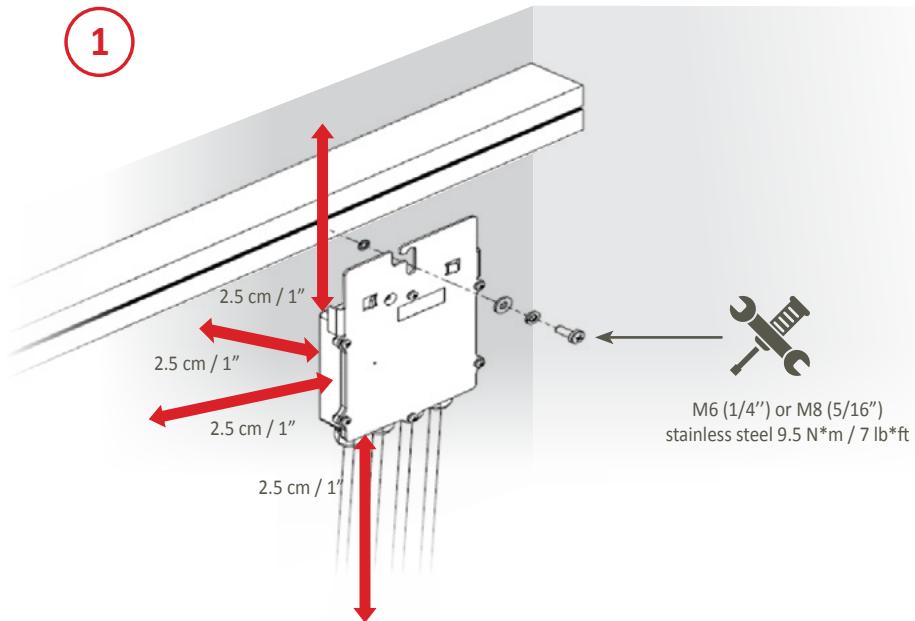
- EN** Torque value  
**FR** La valeur du couple  
**NL** Draaimomentwaarde  
**IT** Valore di coppia  
**DE** Drehmomentwert



**EN** Installing the Power Optimizers **FR** Installation des optimiseurs de puissance

**NL** Montage van de power optimizers **IT** Installazione degli Oottimizzatori di Potenza

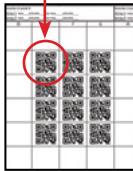
**DE** Installieren der Leistungsoptimierer



**2**

**EN** Option A  
**FR** Option A  
**NL** Optie A

**IT** Opzione A  
**DE** Option A

**A1**

**EN** Peel off stickers  
**FR** Autocollants détachables  
**NL** Verwijder de stickers  
**IT** Staccare le etichette  
**DE** Sticker mit QR Code abziehen



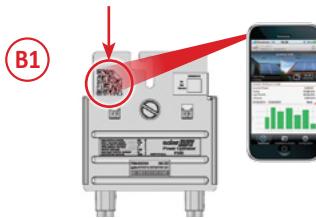
**EN** Scan sticker sheet  
**FR** Scanner la feuille d'autocollants  
**NL** Scan het stickervel  
**IT** Scansionare il foglio con le etichette  
**DE** Anlagenlayout (gesammelte QR-Codes) scannen

**A3**

**EN** Send scan to SolarEdge support  
**FR** Envoyer le scan à l'assistance d'e SolarEdge  
**NL** Stuur de scan naar SolarEdge support  
**IT** Inviare la scansione al Servizio Assistenza di SolarEdge  
**DE** Scan an SolarEdge-Support senden

**EN** Option B  
**FR** Option B  
**NL** Optie B

**IT** Opzione B  
**DE** Option B

**B1**

**EN** Scan stickers using SolarEdge site mapper  
**FR** Scanner les autocollants à l'aide du Site mapper de SolarEdge  
**NL** Scan de stickers met gebruik van de SolarEdge site mapper  
**IT** Scansionare le etichette utilizzando il Site Mapper di SolarEdge  
**DE** Aufkleber mithilfe der SolarEdge Site Mapper App scannen

**B2**

Android

itunes

Google play

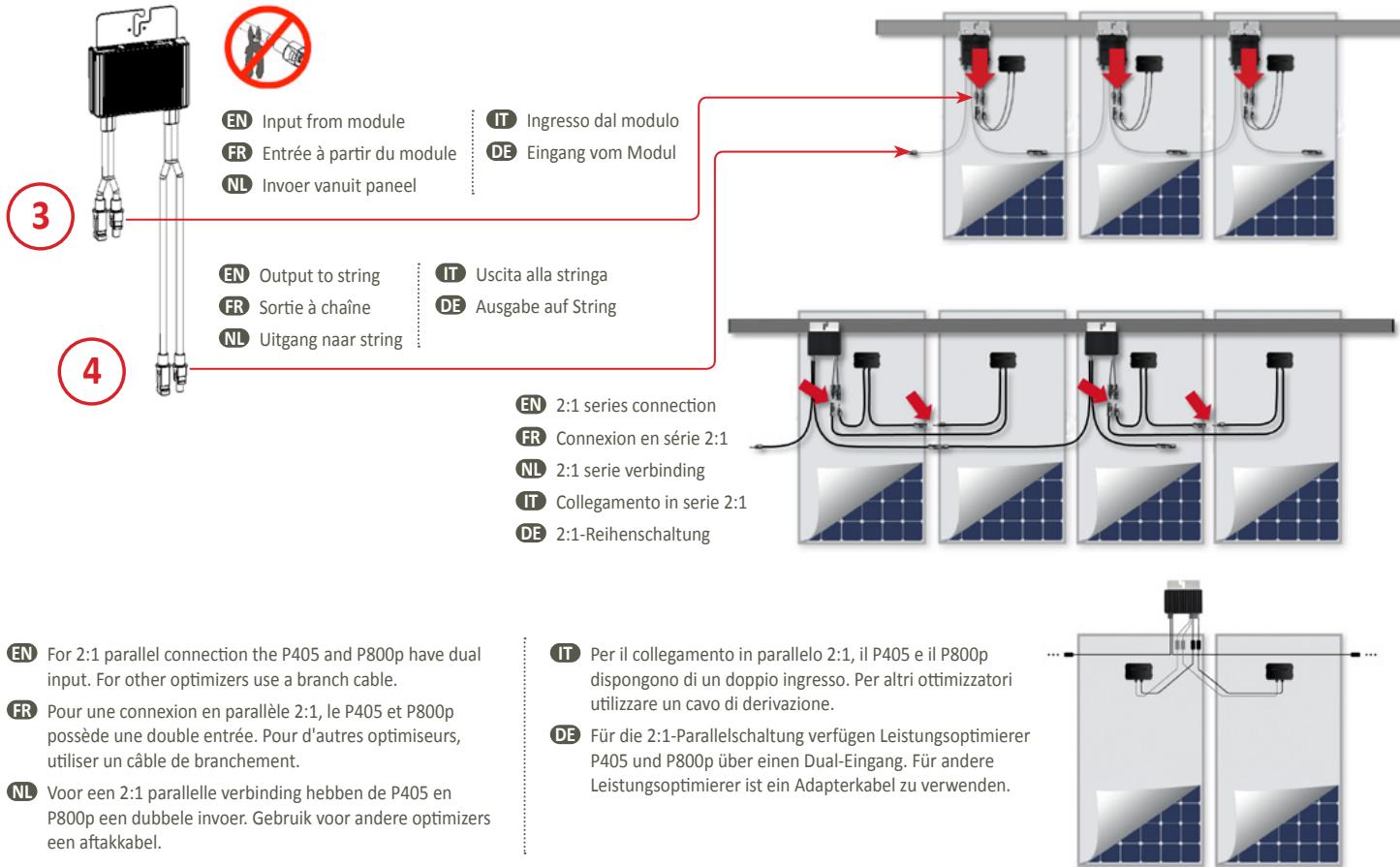
**EN** Complete site registration and physical layout in the monitoring platform

**FR** Compléter l'enregistrement du site et la disposition physique sur la plateforme de supervision

**NL** Volledige siteregistratie en fysieke opmaak in het monitoring platform

**IT** Completare la registrazione ed il layout fisico dell'impianto nella piattaforma di monitoraggio

**DE** Registrierung der Anlage und physikalisches Layout in der Monitoring-Plattform abschließen



**5**

**EN** Check string polarity and measure each string's voltage to verify  $1\pm 0.1V$  per optimizer

**FR** Vérifier la polarité de la chaîne et mesurer chaque tension sur chaîne pour vérifier la tension de  $1\pm 0.1V$  par optimiseur

**NL** Controleer de polariteit van de string en meet de spanning van elke string om de  $1\pm 0.1V$  per optimizer te verifiëren

**IT** Controllare la polarità delle stringhe e misurare la tensione di ciascuna stringa per verificare la presenza di  $1\pm 0.1V$  per ogni ottimizzatore

**DE** Prüfen Sie die Strang-Polarität und messen Sie die Spannung jedes Stranges, um  $1\pm 0.1V$  pro Optimierer zu bestätigen



**EN** Example: 16 optimizers = ~16V

**FR** Exemple: 16 optimiseurs = ~16V

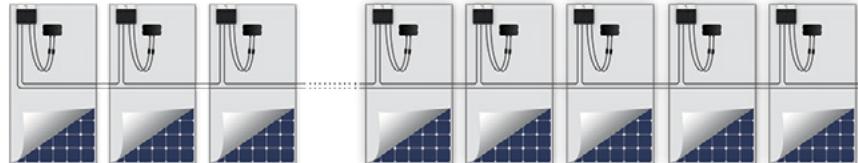
**NL** Voorbeeld: 16 optimizers = ~ 16V

**IT** Esempio: 16 ottimizzatori

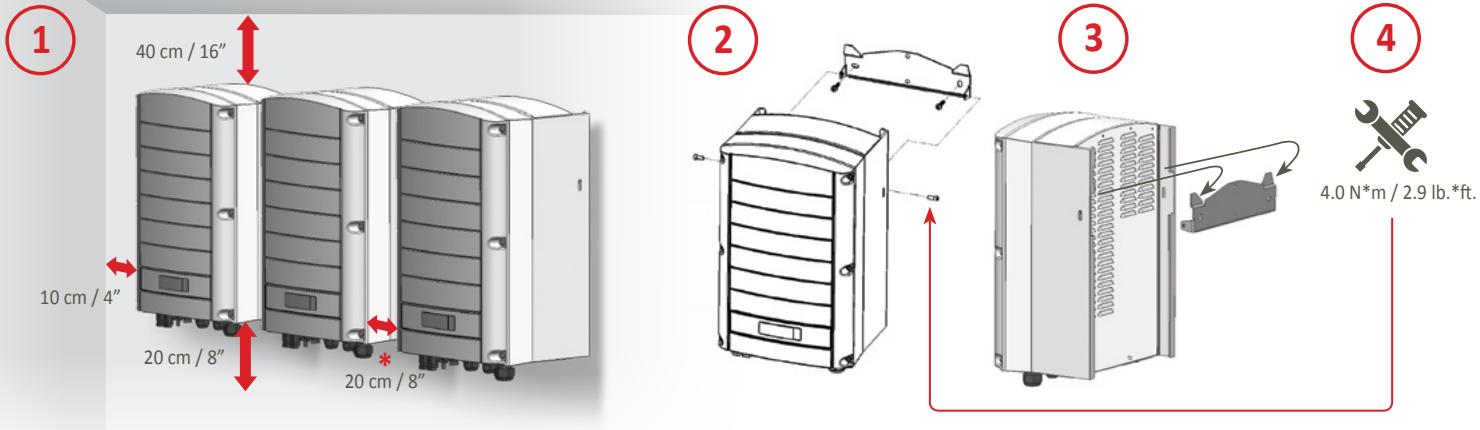
di potenza ~ 16V

**DE** Beispiel: 16 Leistungsoptimierer = ~16V

$\pm 0.1$



**EN** Installing the Inverter **FR** Installation de l'onduleur **NL** Montage van de omvormer  
**IT** Installazione dell'inverter **DE** Installieren des Wechselrichters



**EN** \* see alternative clearance on next page

**FR** \* voir une habilitation alternative à la page suivante

**NL** \* zie alternatieve verklaring op de volgende pagina

**IT** \* consultare la pagina successiva per ulteriori requisiti sullo spazio libero da prevedere

**DE** \* Abweichende Abstände - siehe nächsten Seite

**EN**

<b>Location</b>	<b>Indoor Installation</b>	<b>Outdoor Installation</b>
where the annual average high temperature is below 25°C / 77°F	20 cm / 8" between inverters	5 cm / 2" between inverters (if inverters are also installed one above the other, maintain the indoor installation clearance)
where the annual average high temperature is above 25°C / 77°F	40 cm / 16" between inverters	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**IT**

<b>Posizione</b>	<b>Installazione in ambiente interno</b>	<b>Installazione in ambiente esterno</b>
dove la temperatura media annuale massima è inferiore a 25 °C / 77 °F	20 cm / 8" tra gli inverter	3 cm / 1,2" tra gli inverter (se gli inverter sono anche installati uno sull'altro, mantenere lo spazio di installazione previsto per l'ambiente interno)
dove la temperatura media annuale massima è superiore a 25 °C / 77 °F	40 cm / 16" tra gli inverter	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**FR**

<b>Emplacement</b>	<b>Installation en intérieur</b>	<b>Installation en extérieur</b>
Lorsque la température élevée annuelle moyenne est inférieure à 25°C / 77°F	20 cm / 8" entre les onduleurs	5 cm / 2" entre les onduleurs (si les onduleurs sont également installés l'un au-dessus de l'autre, maintenir l'installation en intérieur)
Lorsque la température élevée annuelle moyenne est supérieure à 25°C / 77°F	40 cm / 16" entre les onduleurs	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**DE**

<b>Installationsort</b>	<b>Installation im Innenbereich</b>	<b>Installation im Freien</b>
Die durchschnittliche Jahreshöchsttemperatur liegt unter 25°C/77°F.	20 cm / 8" zwischen den Wechselrichtern	5 cm / 2" zwischen den Wechselrichtern (wenn die Wechselrichter auch übereinander montiert werden, muss der Abstand für die Installation im Innenbereich eingehalten werden)
Die durchschnittliche Jahreshöchsttemperatur liegt über 25°C/77°F.	40 cm / 16" zwischen den Wechselrichtern	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**NL**

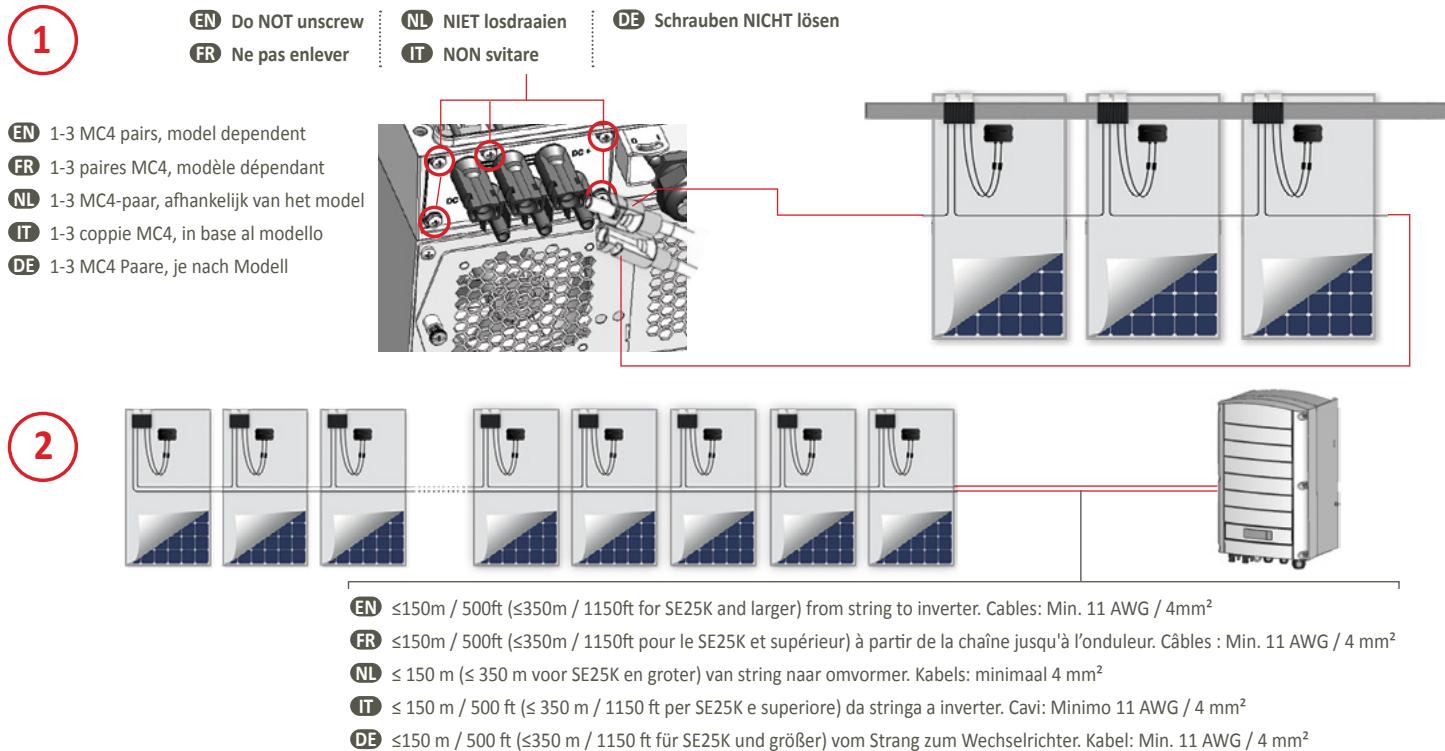
<b>Locatie</b>	<b>Binnenmontage</b>	<b>Buitenmontage</b>
waar de jaarlijkse gemiddelde hoge temperatuur lager is dan 25°C	20 cm tussen omvormers	5 cm tussen de omvormers (als de omvormers ook boven elkaar zijn gemonteerd, dan moet de afstand voor de binnenmontage gebruikt worden)
waar de jaarlijkse gemiddelde hoge temperatuur hoger is dan 25°C	40 cm tussen omvormers	

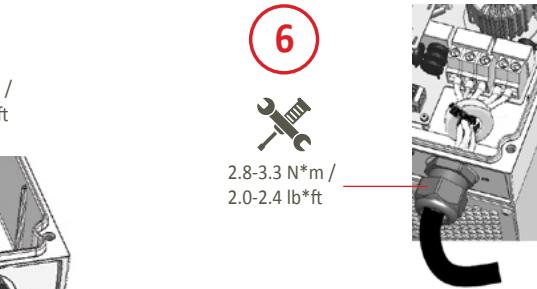
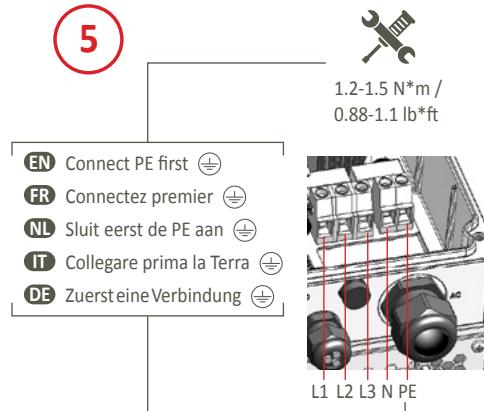
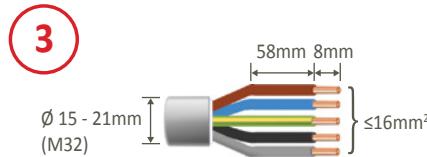
Refer to <http://www.weatherbase.com/>

## EN Connecting the Strings to the Inverter FR Connexion des chaînes à l'onduleur

NL Verbinden van de strings met de omvormer IT Collegamento delle stringhe all'inverter

DE Anschließen die Strings um den Wechselrichter

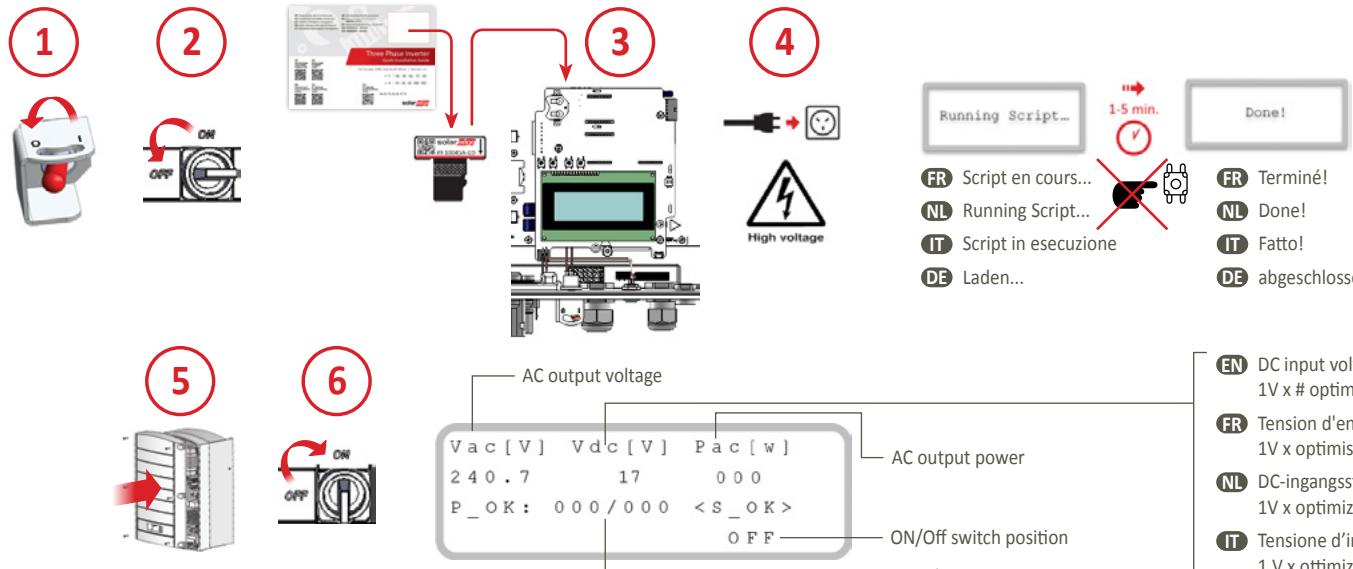


**EN** Connecting the AC to the inverter **FR** Connexion du CA à l'onduleur**NL** Aansluiten van AC op de omvormer **IT** Collegamento CA dell'inverter**DE** Anschließen des Netz um den Wechselrichter

- EN** If Ferrite bead is supplied, install here
- FR** Si la Ferrite est fourni, installez ici
- NL** Als een ferritring is meegeleverd, installeer het hier
- IT** Se viene fornito l'anello di ferrite, installarlo qui
- DE** Wurde ein Ferritring mitgeliefert, diesen hier installieren

**EN** NOTE – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.**FR** REMARQUE – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.**NL** OPMERKING – Bepaalde omvormers kunnen aangesloten worden op een Delta netwerk (3x230V zonder nulleiding). Scan voor meer informatie.**IT** NOTA – Alcuni inverter in alcuni paesi possono essere collegati a reti delta/a traingolo/senza neutro. Scansionare per saperne di più.**DE** HINWEIS – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.

**EN** Commissioning the Installation **FR** Mise en service de l'installation **NL** Ingebruikname van de installatie **IT** Messa in funzione dell'impianto **DE** Inbetriebnahme der Installation



**EN** If installing a communication option, install before closing the inverter. Refer to *Setting up Communication* on page 14.

**FR** En cas d'installation d'une option de communication, procéder à l'installation avant la fermeture de l'onduleur.  
Reportez-vous à la section *Configuration de la Communication* à la page 14.

**NL** Als een communicatie optie wordt geïnstalleerd, installeer deze eerst voordat de omvormer wordt gesloten. Raadpleeg '*Instellen van communicatie*' op pagina 14.

**IT** Se si installa un'opzione di comunicazione, farlo prima di chiudere l'inverter. Fare riferimento a *Impostazioni di Comunicazione* a pagina 17.

**DE** Eventuell notwendige weitere Kommunikationsoptionen müssen vor dem Schließen des Wechselrichters installiert werden. Siehe unter *einrichten der Kommunikation* auf Seite 14.

<b>EN</b>	DC input voltage 1V x # optimizers
<b>FR</b>	Tension d'entrée CC 1V x optimiseurs
<b>NL</b>	DC-ingangsstroom 1V x optimizers
<b>IT</b>	Tensione d'ingresso CC 1 V x ottimizzatori
<b>DE</b>	DC-Eingangsspannung 1 V x Optimierer

**EN** Pairing Power Optimizers **FR** Couplage des optimiseurs

**NL** Koppelen van power optimizers **IT** Accoppiamento degli ottimizzatori di potenza

**DE** Leistungsoptimierer koppeln

**EN**

Keep holding button  
for pairing, release  
to enter menu...  
Remaining: 3 sec



Pairing  
Turn Switch To On

**2**

Pairing  
Remaining [sec]: 180

Pairing  
Pairing Completed

Waking Up...  
Remaining: 051Sec

**FR**

Maintenir bout. app.  
pr. apparier. Lâcher  
pour aller menu  
Restant: 3 sec



Pairage  
Tourn.interrup.surON



Pairage  
Restant [sec]: 180

Pairage  
Pairage effectué

Reveil...  
Restant : 051Sec

**IT**

Tenere premuto puls.  
per accop., rilascio  
per attivare il menu  
Residuo: 3 sec



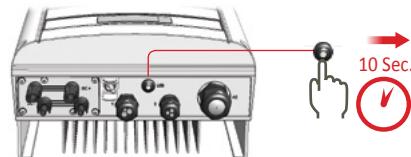
Abbinamento  
Porta interrutt. a ON



Abbinamento  
Residuo [sec]: 180

Abbinamento  
Abbinam. completato

Riattivazione...  
Rimanenti: 051Sec

**DE**

Drücken: Kopplung  
Loslassen: Menü

Restzeit: 3 Sek



Kopplung  
Schalter auf EIN



Kopplung  
Restzeit [Sek]: 180

Kopplung  
Kopplung abgeschl

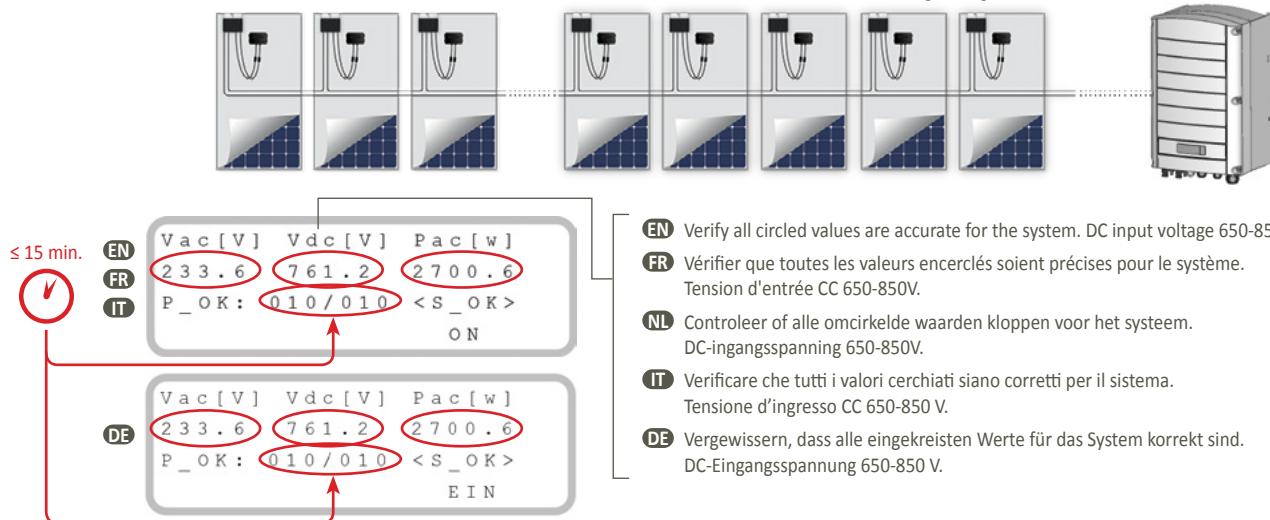
Aktivierung...  
Rest: 051sek



- EN** Verifying Proper Operation **FR** Vérifier le fonctionnement correct  
**NL** Controleren van een goede werking **IT** Verifica del Ccorretto Funzionamento  
**DE** Korrekten Betrieb überprüfen



High Voltage



- EN** Verify P\_OK is displayed. For troubleshooting: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**FR** Vérifier que P\_OK s'affiche. Pour le dépannage : [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**NL** Controleer of P\_OK wordt weergegeven. Voor probleemoplossing: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**IT** Verificare che sia visualizzato P\_OK. Per la risoluzione dei problemi: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**DE** Vergewissern, dass P\_OK angezeigt wird. Zur Fehlersuche: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)

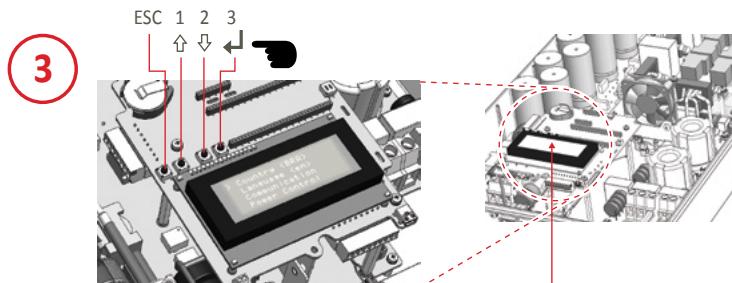
**EN** Inverter Configuration **FR** Configuration de l'onduleur **NL** Omvormer configuratie

**IT** Configurazione dell'inverter **DE** Wechselrichterkonfiguration

**EN** Set country using option 1 below **FR** Définir le pays à l'aide de l'option 1 ci-dessous **NL** Stel land in met optie-1 hieronder

**IT** Impostare il Paese utilizzando l'opzione 1 sottostante **DE** Ländersetting wie unter Option 1 dargestellt einstellen oder ändern.

**EN** Option 1 **FR** Option 1 **NL** Optie 1 **IT** Opzione 1 **DE** Option 1



**EN** Short-press to select menu. Long-press to enter Setup mode and apply selection.

**FR** Appuyer brièvement pour sélectionner le menu. Appuyer longuement pour entrer dans le mode Configuration et appliquer la sélection.

**NL** Druk kort om menu te selecteren. Druk lang om de setup mode te openen en de selectie vast te leggen.

**IT** Premere a lungo per accedere alla modalità di impostazione e confermare la selezione.

**DE** Kurz drücken, um das Menü auszuwählen. Lange gedrückt halten, um den Einrichtungsmodus aufzurufen oder um die Einstellungen zu übernehmen.

**EN** Communication board

**FR** Tableau de communication

**NL** Communicatiebord

**IT** Scheda di comunicazione

**DE** Kommunikationsplatine

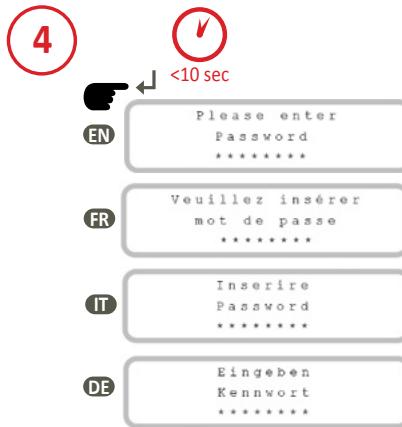
**EN** Set country and grid

**FR** Pays et réseau

**NL** Stel land en elektriciteitsnet in

**IT** Paese e rete elettrica

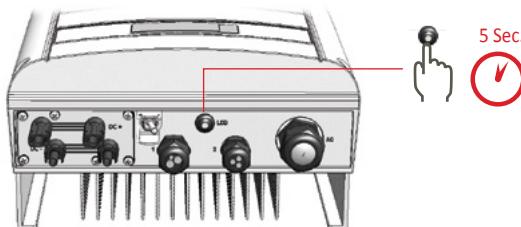
**DE** Ländersetup und Nez einstellen



## EN Option 2 FR Option 2 NL Optie 2 IT Opzione 2 DE Option 2

**EN** This option has limited configuration options **FR** Cette option a limité les options de configuration **NL** Deze optie heeft beperkte configuratie opties

**IT** Questa opzione dispone di limitate possibilità di configurazione **DE** Diese Option hat eingeschränkte Konfigurationsoptionen



1

**EN** Press 1 sec. = scroll through menus & status screens

Press 3 sec. = select option

Keep holding button  
for pairing, release  
to enter menu...  
Remaining: 3 sec

Optimizer pairing  
Language <eng>  
Communication  
Maintenance  
Information  
Exit

**FR** Appuyer 1 sec. = faire défiler les menus et les écrans de statut

Appuyer 3 sec. = sélectionner l'option

Tenere premuto puls.  
per accop., rilascio  
per attivare il menu  
Residuo: 3 sec

Accop. Ottimiz.  
Lingua <it>  
Communication  
Info  
Manutenzione  
Esci

**IT** Pressione di 1 secondo = scorrimento dei vari menu e delle schermate di stato

Pressione di 3 secondi = selezione dell'opzione

Maintenir bout. app.  
pr. apparier. Lâcher  
pour aller menu  
Restant: 3 sec

Appair. Optimisr.  
Langue <Eng>  
Communication  
Info  
Maintenance  
Sortie

**NL** Druk 1-seconde = voor bladeren door menu's & statusschermen  
Druk 3-seconden = voor selecteren van een optie

**DE** 1 Sek. drücken = durch Menüs und Statusanzeigen blättern  
3 Sek. drücken = Option auswählen

Drücken: Kopplung  
Loslassen: Menü  
Restzeit: 3 Sek

Koppl. Optimierer  
Sprache <Eng>  
Kommunikation  
Wartung  
Info  
Beenden



**EN** Setting up Communication **FR** Configuration de la communication **NL** Communicatie instellen **IT** Impostazioni di comunicazione **DE** Einrichten der Kommunikation

**EN** Built-in **FR** Intégré **NL** Ingebouwd **IT** Incluso **DE** Integriert



Ethernet



RS485 (p.19)

**EN** Optional **FR** En option **NL** Optioneel **IT** Opzionale **DE** Optional



**EN** GSM Plug-in  
**FR** Plug-in GSM  
**NL** GSM plug-in

**IT** Scheda GSM  
**DE** GSM-Modul

**EN**

**FR**

**NL**

**IT**

**DE**



**EN** Plug-in ZigBee  
**FR** Plug-in ZigBee  
**NL** ZigBee plug-in

**IT** Scheda ZigBee  
**DE** ZigBee-Modul



**EN** Wi-Fi Plug-in  
**FR** Plug-in Wi-Fi  
**NL** Wifi plug-in

**IT** Scheda Wi-Fi  
**DE** Wi-Fi-Modul



**EN** RS485 Plug-in  
**FR** Plug-in RS485  
**NL** RS485 plug-in

**IT** Scheda di Espansione RS485  
**DE** RS485-Modul



**EN** Setting up Communication **FR** Configuration de la communication **NL** Communicatie instellen **IT** Impostazione delle comunicazioni **DE** Einrichten der Kommunikation

**EN** For troubleshooting

**FR** Pour le dépannage

**NL** Voor probleemoplossing

**IT** Per la risoluzione dei problemi

**DE** Zur Fehlersuche



**EN** Application note: Communication Options

**FR** Note d'application : Options de communication

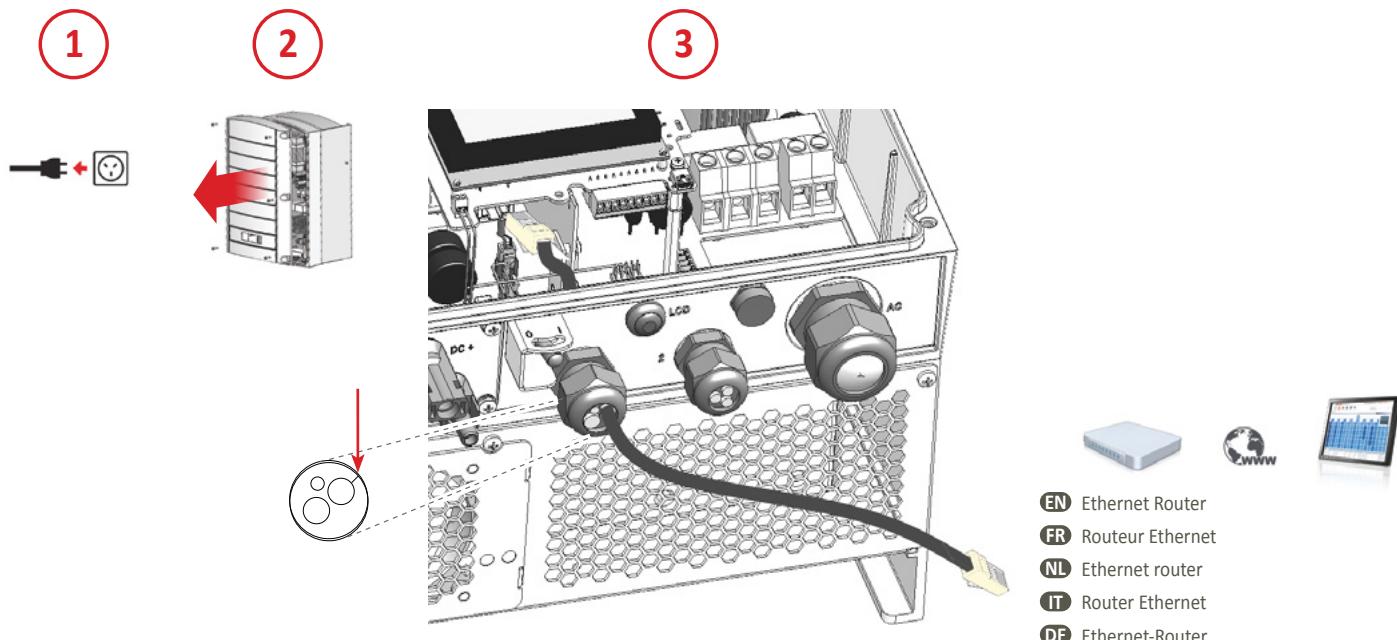
**NL** Applicatie note: Communicatie opties

**IT** Nota applicativa: Opzioni di comunicazione

**DE** Anwendungshinweis: Kommunikationsoptionen



**EN** Creating an Ethernet (LAN) Connection **FR** Création d'un connexion Ethernet (LAN)  
**NL** Het maken van een ethernet (LAN) verbinding **IT** Creazione di una Connessione  
Ethernet (LAN) **DE** Einrichten einer Ethernet-Verbindung (LAN)



**EN** Ethernet Cable Crimping (if not using a pre-crimped cable) **FR** Sertissage du câble Ethernet (en cas de non-utilisation d'un câble serti au préalable) **NL** Ethernetkabel RS45 connector aansluiting (indien de kabel geen vaste RJ45 connector heeft) **IT** Crimpatura del Cavo Ethernet (se non si utilizza un cavo pre-crimpato) **DE** Ethernet-Kabel crimpfen (wenn kein vorgecrimpftes Kabel verwendet wird)

**EN**

RJ45 Pin #	Wire Color <sup>1</sup>		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	White/Orange	White/Green	Transmit+
2	Orange	Green	Transmit-
3	White/Green	White/Orange	Receive+
4	Blue	Blue	Reserved
5	White/Blue	White/Blue	Reserved
6	Green	Orange	Received-
7	White/Brown	White/Brown	Reserved
8	Brown	Brown	Reserved

**NL**

RJ45- pinnummer	Kleur van de draden <sup>1</sup>		10Base-T signaal 100Base-TX signaal
	T568B	T568A	
1	Wit/Oranje	Wit/Groen	Transmit+
2	Oranje	Groen	Transmit-
3	Wit/Groen	Wit/Oranje	Receive+
4	Blauw	Blauw	Gereserveerd
5	Wit/Blauw	Wit/Blauw	Gereserveerd
6	Groen	Oranje	Receive-
7	Wit/Bruin	Wit/Bruin	Gereserveerd
8	Bruin	Bruin	Gereserveerd

**DE**

RJ45- Kontakt-Nr.	Drahtfarbe <sup>1</sup>		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Weiβ/Orange	Weiβ/Grün	Senden+
2	Orange	Grün	Senden-
3	Weiβ/Grün	Weiβ/Orange	Empfangen+
4	Blau	Blau	Reserviert
5	Weiβ/Blau	Weiβ/Blau	Reserviert
6	Grün	Orange	Empfangen-
7	Weiβ/Braun	Weiβ/Braun	Reserviert
8	Braun	Braun	Reserviert

**FR**

RJ45 Pin #	Couleur de câble <sup>1</sup>		Signal 10Base-T Signal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanc/Orange	Blanc/Vert	Transmission+
2	Orange	Vert	Transmission-
3	Blanc/Vert	Blanc/Orange	Réception+
4	Bleu	Bleu	Réservé
5	Blanc/Bleu	Blanc/Bleu	Réservé
6	Vert	Orange	Réceptionné-
7	Blanc/Brun	Blanc/Brun	Réservé
8	Brun	Brun	Réservé

**IT**

N. di pin del RJ45	Colore del filo <sup>1</sup>		Segnale 10Base-T Segnale 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Bianco/Arancione	Bianco/Verde	Trasmissione+
2	Arancione	Verde	Trasmissione-
3	Bianco/Verde	Bianco/Arancione	Ricezione+
4	Blu	Blu	Riservato
5	Bianco/Blu	Bianco/Blu	Riservato
6	Verde	Arancione	Ricezione-
7	Bianco/Marrone	Bianco/Marrone	Riservato
8	Marrone	Marrone	Riservato

**EN** <sup>1</sup>The inverter connection does not support RX/TX polarity change. Supporting crossover Ethernet cables depends on the switch capabilities.

**FR** <sup>1</sup> La connexion de l'onduleur ne prend pas en charge le changement de polarité RX/TX. La prise en charge des câbles Ethernet croisés dépend du routeur/modem.

**NL** <sup>1</sup> De omvormer verbinding ondersteunt geen RX/TX polariteit veranderingen. Ondersteunen van cross-over ethernet kabels is afhankelijk van de schakelmogelijkheden.

**IT** <sup>1</sup> La connessione dell'inverter non supporta il cambio di polarità RX/TX. Il supporto di cavi Ethernet incrociati dipende dalle capacità dello switch di rete.

**DE** <sup>1</sup> Der Wechselrichteranschluss unterstützt keine RX/TX-Polaritätsänderung. Die Unterstützung von Crossover-Ethernet-Kabeln hängt davon ab ob dies von Switch/Router unterstützt wird.

**EN** Ethernet Configuration   **FR** Configuration Ethernet   **NL** Ethernet configuratie   **IT** Configurazione Ethernet   **DE** Ethernet-Konfiguration

**EN** The inverter is preconfigured to use the LAN port and DHCP enabled

**FR** L'onduleur est préconfiguré pour utiliser le port LAN et le DHCP est activé

**NL** De omvormer is vooraf geconfigureerd om de LAN-poort te gebruiken en DHCP is ingeschakeld

**EN** For static IP Use internal buttons (Option 1):

- Communication > Server > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [For Static IP only, Select **Disable**]
- Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway and DNS

If your network has a firewall, configure it to enable connection to: Destination Address: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, or 80 (for incoming and outgoing data)

**FR** Pour l'IP statique, utiliser les boutons internes (Option 1):

- Communication > Serveur > LAN
- Communication > Conf LAN > Définir DHCP > [Pour IP statique uniquement, sélectionner **Désactiver**]
- Communication > Conf LAN > Définir IP, Masque, Passerelle et DNS

*Si votre réseau dispose d'un pare-feu, le configurer pour activer la connexion à : Adresse de destination : Port TCP prod.solaredge.com : 22222, 22221 ou 80 (pour les données entrantes et sortantes)*

**NL** Voor statische IP, gebruik interne knoppen (Optie-1):

- Communication > Server > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [Voor alleen statische IP, selecteer '**Disabled**']

**IT** L'inverter è preconfigurato per utilizzare la porta LAN e con DHCP abilitato

**DE** Der Wechselrichter ist so vorkonfiguriert, dass er den LAN-Port verwendet und DHCP-fähig ist

- Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway and DNS instellen

*Als uw netwerk een firewall heeft, configureren deze dan om verbinding te maken met: Bestemmingsadres: prod.solaredge.com TCP-poort: 22222, 22221 of 80 (voor inkomende en uitgaande data)*

**IT** Per impostare un IP statico utilizzare i pulsanti interni (Opzione 1)

- Comunicazione > Server > LAN
- Comunicazione > Conf. LAN > Imposta DHCP > [Solo per IP statico, selezionare **Disabilita**]
- Comunicazione > Conf. LAN > Imposta IP, Subnet Mask, Gateway e DNS

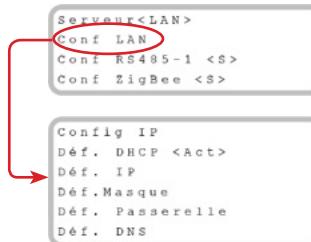
*"Se la rete è protetta da un firewall, configuralo per abilitare la connessione a: Indirizzo di destinazione: prod.solaredge.com Porte TCP: 22222, 22221 o 80 (per dati in entrata ed in uscita)"*

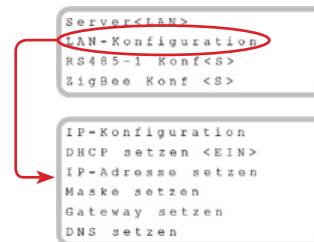
**DE** Zum setzen einer statischen IP, verwenden Sie die internen Menütasten (siehe unter Option 1):

- Kommunikation > Server > LAN
- Kommunikation > LAN Konf > DHCP einstellen > [Nur bei Verwendung einer statischen IP, deaktivieren]
- Kommunikation > LAN Konf > IP, Maske, Gateway und DNS einstellen

*Wenn Ihr Netzwerk über eine Firewall verfügt, konfigurieren Sie diese so, dass die Verbindung zu folgender Adresse möglich ist: Zieladresse: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, oder 80 (für eingehende und ausgehende Daten)*

**EN**

**FR**

**IT**

**DE**


## EN Creating an RS485 Bus Connection FR Création d'une connexion Bus RS485

## NL Een RS-485 bus verbinding IT Creazione di una Connessione su Bus RS485

## DE Creating an RS485 Bus Connection

**EN** Min. 3-wire shielded twisted pair (a 4-wire cable may be used). Wire cross-section: 0.2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (a CAT5 cable may be used).

**FR** Min. paire torsadée blindée de 3 fils (un câble de 4 fils peut être utilisé). Section transversale du câble : 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (un câble CAT5 peut être utilisé).

**NL** Minimaal 3-aderige afgeschermde twisted-pair kabel (een 4-aderige kabel kan ook worden gebruikt). Draaddoorsnede: 0,2-1 mm<sup>2</sup> (een CAT5-kabel kan worden gebruikt).

**IT** Doppino intrecciato schermato con 3 fili minimo (è possibile utilizzare un cavo a 4 fili) Sezione del cavo: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (è possibile utilizzare un cavo CAT5).

**DE** Min. CAT5 - 3-adrig geschirmtes Twisted Pair Kabel (es kann ein 4-adriges Kabel verwendet werden). Aderquerschnitt: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (es kann ein CAT5-Kabel verwendet werden).

1

**EN** Slave

**FR** Esclave

**NL** Slave

**IT** Slave

**DE** Slave

**EN** Max 32 devices; < 1km /3300 ft.

**FR** Max 32 périphériques ; < 1km /3300 ft.

**NL** Maximaal 32 units; < 1 km

**IT** Max 32 dispositivi; < 1 km/3300 ft.

**DE** Max. 32 Geräte; < 1 km /3300 ft.

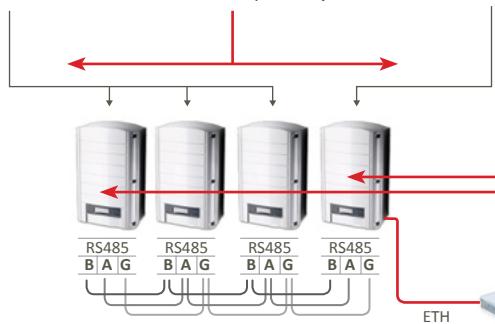
**EN** Master

**FR** Maître

**NL** Master

**IT** Master

**DE** Master



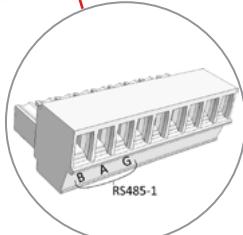
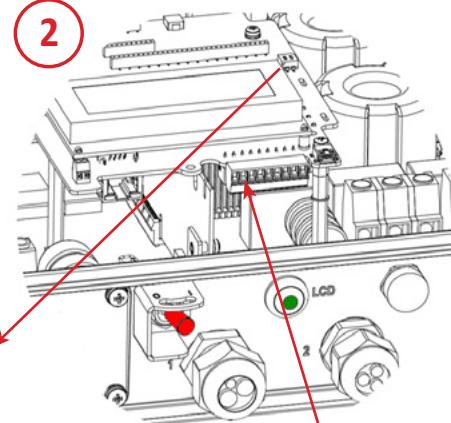
**EN** Terminate first and last devices: Move up SW7 DIP switch (left switch)

**FR** Terminaison du premier et dernier périphérique : passer le commutateur SW7 DIP (commutateur de gauche)

**NL** Schakel eerste en laatste units uit: Schuif SW7 DIP-schakelaar naar boven (linker schakelaar)

**IT** Terminare il primo e l'ultimo dispositivo: Spostare verso l'alto DIP Switch SW7 (posizionato a sinistra)

**DE** Erstes und letztes Gerät terminieren: SW7-DIP-Schalter nach oben schieben (linker Schalter).



**EN RS45 Configuration** **FR Configuration RS45** **NL RS-45 configuratie** **IT Configurazione RS45** **DE RS45-Konfiguration**

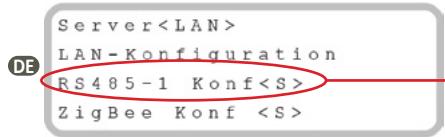
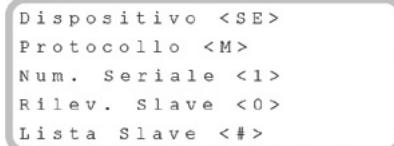
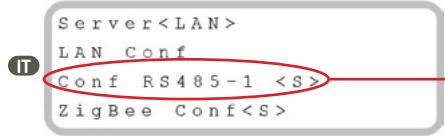
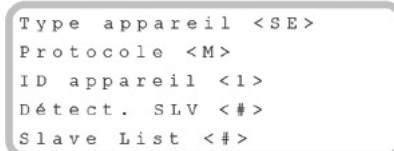
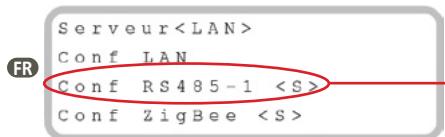
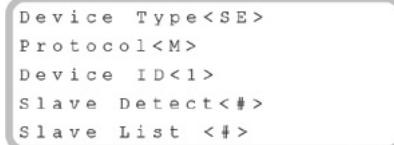
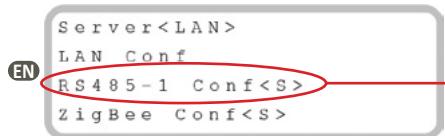
**EN** Inverters are preconfigured as slaves

**FR** Les onduleurs sont préconfigurées comme esclaves

**NL** Omvormers zijn vooraf geconfigureerd als slaves

**IT** Gli inverter sono preconfigurati come slave

**DE** Wechselrichter sind als Slaves vorkonfiguriert



3

**EN** In the master, select:

- Communication > RS45-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS45-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS45-X Conf > Slave Detect

**FR** Dans le Maître, sélectionner :

- Communication > Conf RS45-X > Type de périphérique > SolarEdge
- Communication > Conf RS45-X > Protocole > Maître
- Communication > Conf RS45-X > Détecer Esclave

**NL** In de master, selecteer:

- Communication > RS45-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS45-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS45-X Conf > Slave Detect

**IT** Nel master, selezionare:

- Comunicazione > Conf RS45-X > Tipo dispositivo > SolarEdge
- Comunicazione > Conf RS45-X > Protocollo > Master
- Comunicazione > Conf RS45-X > Rilev.Slave

**DE** Wählen Sie im Master:

- Kommunikation > RS45-X Konf > Gerätetyp > SolarEdge
- Kommunikation > RS45-X Konf > Protokoll > Master
- Kommunikation > RS45-X Konf > Slave-Erk.

**4**

Device Type <SE>  
Protocol <M>  
Device ID <1>  
Slave Detect <3>  
Slave List <#>

**EN**

Type appareil <SE>  
Protocole <M>  
ID appareil <1>  
DéTECT. SLV <3>  
Slave List <#>

**FR**

Dispositivo <SE>  
Protocollo <M>  
Num. Seriale <1>  
Rilev. Slave <3>  
Lista Slave <#>

**IT**

Gerätetyp <SE>  
Protokoll <M>  
Geräte-ID <1>  
Slave-Erk. <3>  
Slave Liste <#>

**DE**

**EN** If the Slave List does not display the correct number of slaves, select Slave List and check the details

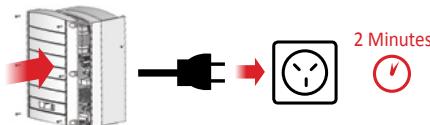
**FR** Si la liste des esclaves n'affiche pas le nombre correct d'esclaves, sélectionner la Liste des esclaves et vérifier les détails

**NL** Als de slave lijst niet het juiste aantal slaves weergeeft, selecteer dan 'Slave List' en controleer de details

**IT** Se in Lista Slave non viene visualizzato il corretto numero di slave, selezionare Lista Slave e controllare i dettagli.

**DE** Wenn die Slave-Liste nicht die richtige Anzahl von Slaves anzeigt, wählen Sie das Menü Slave-Liste und überprüfen Sie die Details

- EN** Verifying the Monitoring Connection **FR** Vérification de la connexion de supervision  
**NL** Controleeren van de monitoring aansluiting **IT** Verifica della Connessione al Monitoraggio **DE** Verbindung mit der Monitoring-Plattform überprüfen



**EN**  
**FR**  
**IT**

Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	361.2	2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>		
ON		

**DE**

Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	361.2	2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>		
EIN		



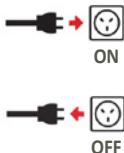
**PL Legend JA 凡例 ES Legenda CHS Legend CHT Legend**



- PL** Zagrożenie dla bezpieczeństwa
- JA** 危險
- ES** Peligro de seguridad
- CHS** 安全危害
- CHT** 安全危害



- PL** Włącz/wyłącz główny przełącznik prądu zmiennego 分電盤交流ブレーカのON/OFF
- JA** パワーコンディショナON/OFFスイッチ: 0=オフ; 1=オン
- ES** Apague el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO de la placa del circuito principal
- CHS** 打开/关闭主电路板交流开关
- CHT** 打開/關閉主電路板交流開關



- PL** Wyłącznik bezpieczeństwa (na opcjonalnej jednostce bezpieczeństwa prądu stałego)
- JA** DC安全スイッチ (DC安全ユニットのオプション)
- ES** Interruptor de seguridad (en la Unidad de Seguridad CC opcional)
- CHS** 安全开关 (在选配直流安全单元上)
- CHT** 安全開關 (在選配直流安全單元上)



- PL** LEDy
- JA** LED
- ES** LED
- CHS** LED指示灯
- CHT** LED指示燈

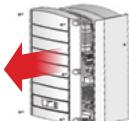


- PL** Włącznik/wyłącznik falownika: 0=WYŁ.; 1=WŁ.
- JA** パワーコンディショナON/OFFスイッチ: 0=オフ; 1=オン
- ES** Interruptor de APAGADO/ENCENDIDO del inversor: 0=APAGADO; 1=ENCENDIDO
- CHS** 逆变器开关: 0=关; 1=开
- CHT** 逆變器開關: 0=關; 1=開



- PL** Moment obrotowy
- JA** 締付けトルク
- ES** Valor de par
- CHS** 扭矩值
- CHT** 扭矩值

- PL** Nie wolno przecinać złączy kabla
- JA** ケーブルコネクターを切断しないでください
- ES** No corte los conectores de los cables
- CHS** 不要切割电缆连接器
- CHT** 不要切割纜線連接器



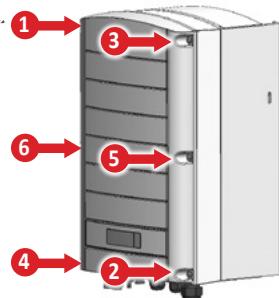
- PL** 1. Wyłącz przełącznik (0)  
2. Wyłącz wyłącznik bezpieczeństwa  
3. Wykręć 6 śrub pokrywy
- JA** 1. パワーコンディショナスイッチをオフ(0)にする  
2. 安全スイッチをオフにする  
3. ネジ(6本)を取り外す
- ES** 1. Gire el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO a APAGADO (0)

- 2. Gire el Interruptor de Seguridad a APAGADO
- 3. Quite los seis tornillos de la tapa
- CHS** 1. 将开关转到关 (0) 位置  
2. 将安全开关转到关位置  
3. 拧开六个盖板螺丝
- CHT** 1. 將開關轉到關 (0) 位置  
2. 將安全開關轉到關位置  
3. 搤開六個蓋板螺絲



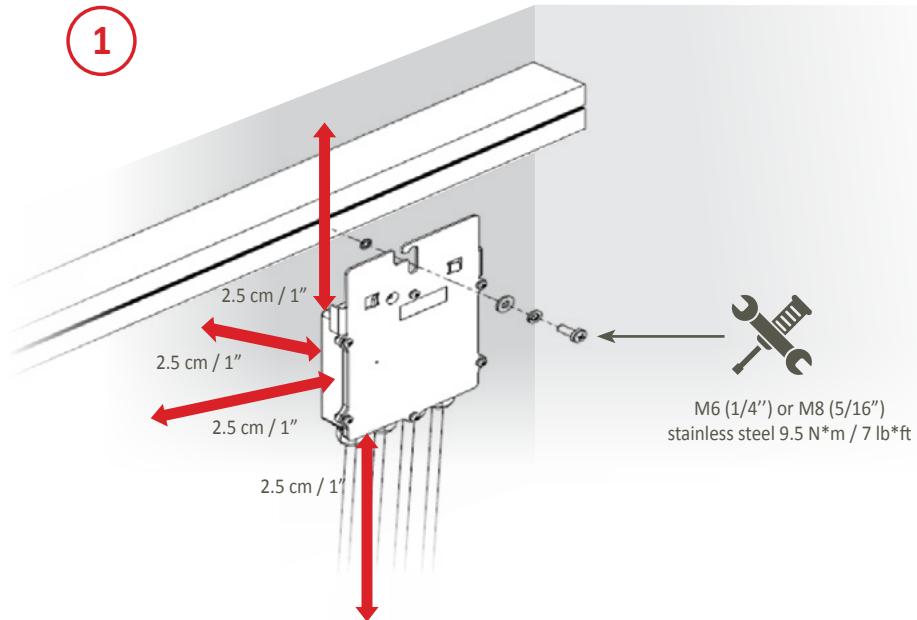
9.0 N\*m / 6.6 ft.\*lb

- PL** Przykręć 6 śrub pokrywy
- JA** ネジ(6本)を締める
- ES** Coloque los seis tornillos de la tapa
- CHS** 拧紧六个盖板螺丝
- CHT** 搤緊六個蓋板螺絲



PL Instalowanie optymalizatorów mocy JA パワーオプティマイザの設置

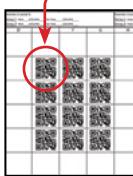
ES Instalación de los optimizadores de energía CHS 安装功率优化器 CHT 安裝功率優化器



2

**PL** Opcja A  
**JA** オプション A  
**ES** Opción A

**CHS** 选项 A  
**CHT** 選項 A



**PL** Odklej naklejki  
**JA** QRコードステッカーを剥がす  
**ES** Retire las etiquetas  
**CHS** 剥下标贴  
**CHT** 剝下標貼



**PL** Zeskanuj arkusz naklejek  
**JA** QRコードステッカーをスキャン  
**ES** Escanee la hoja de etiquetas  
**CHS** 扫描标贴单  
**CHT** 掃描標貼單



**PL** Wyślij skan do wsparcia SolarEdge  
**JA** スキャン結果をSolarEdgeサポートに送信  
**ES** Envíe el escaneo a asistencia técnica de SolarEdge  
**CHS** 发送扫描信息到SolarEdge支持部门  
**CHT** 傳送掃描資訊到SolarEdge支援部門

**PL** Opcja B  
**JA** オプション B  
**ES** Opción B

**CHS** 选项 B  
**CHT** 選項 B



B1

**PL** Zeskanuj naklejki za pomocą aplikacji SolarEdge Site Mapper  
**JA** SolarEdgeサイトマッパーを使用してQRコードをスキャン  
**ES** Escanee las etiquetas usando el mapeador de sitio SolarEdge  
**CHS** 使用SolarEdge电站映像工具扫描标贴  
**CHT** 使用SolarEdge Site Mapper掃描標貼



Android

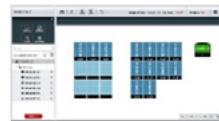


iTunes

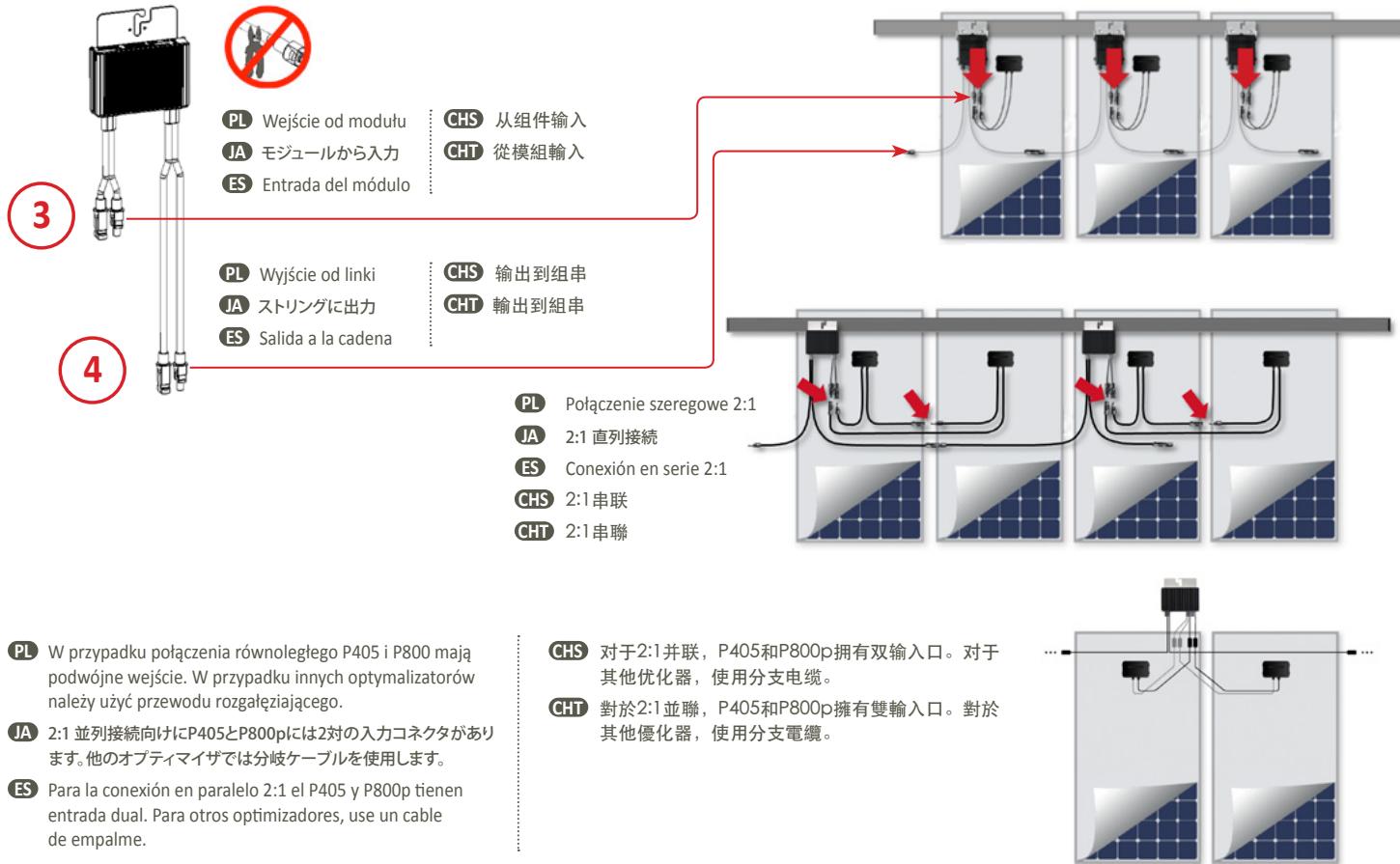


Google play

B2



**PL** Wykonaj procedurę rejestracji obiektu i fizycznego rozmieszczenia na platformie monitorowania  
**JA** モニタリングプラットフォームでのサイト登録と物理レイアウトを完了  
**ES** Complete el registro de sitio y la disposición física en la plataforma de monitoreo  
**CHS** 在监测平台上完成电站注册和物理布局图  
**CHT** 在監測平臺上完成電站註冊和物理佈局圖



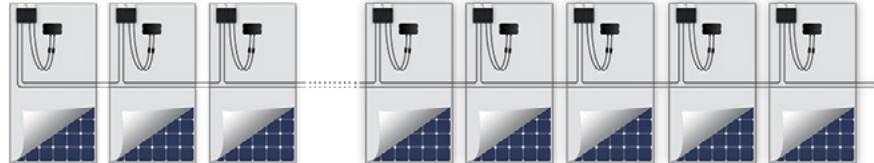
5

- PL** Sprawdź bieguność łańucha i zmierz napięcie każdej z nich, aby upewnić się, że wynosi  $1\pm0,1\text{V}$  na optymalizator
- JA** ストリングの極性をチェックして各ストリングの電圧を測定し、オプティマイザごとに1Vであることを確認します
- ES** Compruebe la polaridad de la cadena y mida el voltaje de cada cadena para verificar que tenga  $1\pm0,1\text{V}$  por optimizador
- CHS** 检查组串极性，测量每个组串的电压，以验证每个优化器为1伏
- CHT** 檢查組串極性，測量每個組串的電壓，以驗證每個優化器為1伏



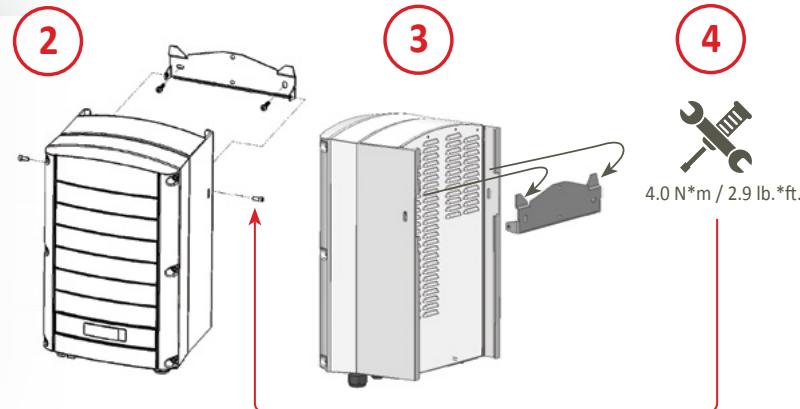
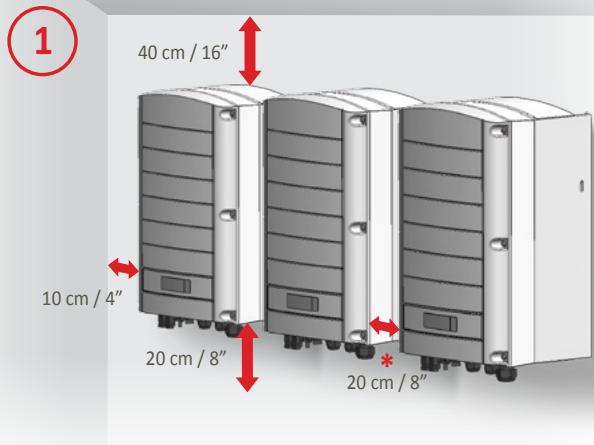
- PL** Przykład: 16 optymalizatorów =  $\sim 16 \text{ V}$
- JA** 例: 16 オプティマイザ =  $\sim 16\text{V}$
- ES** Ejemplo: 16 optimizadores =  $\sim 16\text{V}$

- CHS** 例如: 16个优化器 =  $\sim 16$ 伏
- CHT** 例如: 16 個優化器 =  $\sim 16$ 伏

 $\pm 0,1$ 

PL Instalowanie falownika JA パワーコンディショナの設置 ES Instalar el inversor

CHS 安装逆变器 CHT 安裝逆變器



PL \* zobacz inne możliwe odstępy na następnej stronie

JA \* 各条件下での離隔は次ページの数値を参照

ES \* Consulte el espacio libre alternativo en la siguiente página

CHS \* 请参阅下一页的备选空隙

CHT \* 請參閱下一頁的備選空隙

## PL

Lokalizacja	Instalacja wewnętrz	Instalacja na zewnątrz
w miejscu, w którym najwyższa średniorocznna temperatura wynosi poniżej 25°C / 77°F	20 cm / 8" pomiędzy falownikami	5 cm / 2" pomiędzy falownikami (jeśli falowniki są instalowane jeden pod drugim, należy zachować odstęp dla instalacji wewnętrz)
w miejscu, w którym najwyższa średniorocznna temperatura wynosi powyżej 25°C / 77°F	40 cm / 16" pomiędzy falownikami	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

## CHS

位置	室内安装	室外安装
年平均高温低于25° C / 77° F	逆变器之间20厘米/8英寸	逆变器之间3厘米 / 1.2英寸（如果逆变器也安装在另一个之上，则保持室内安装空隙）
年平均高温高于25° C / 77° F	逆变器之间40厘米/16英寸	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

## JA

設置場所	屋内設置	屋外設置
日次最高気温の平均が 25C を下回る場合	パワーコンディショナ間: 20 cm	パワーコンディショナ間: 5 cm (パワーコンディショナが上下に設置されている場合は、屋内設置の間隔を維持)
日次最高気温の平均が 25C を上回る場合	パワーコンディショナ間: 40 cm	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

## CHT

位置	室内安裝	室外安裝
年平均高溫低於25° C / 77° F	逆變器之間20釐米/8英寸	逆變器之間3釐米 / 1.2英寸（如果逆變器也安裝在另一個之上，則保持室內安裝空隙）
年平均高溫高於25° C / 77° F	逆變器之間40釐米/16英寸	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

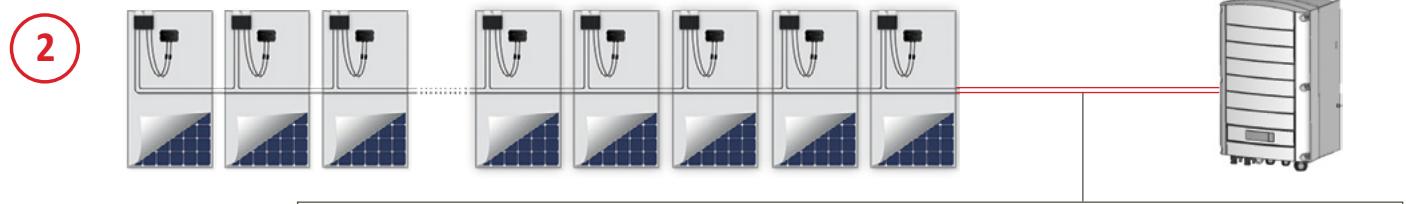
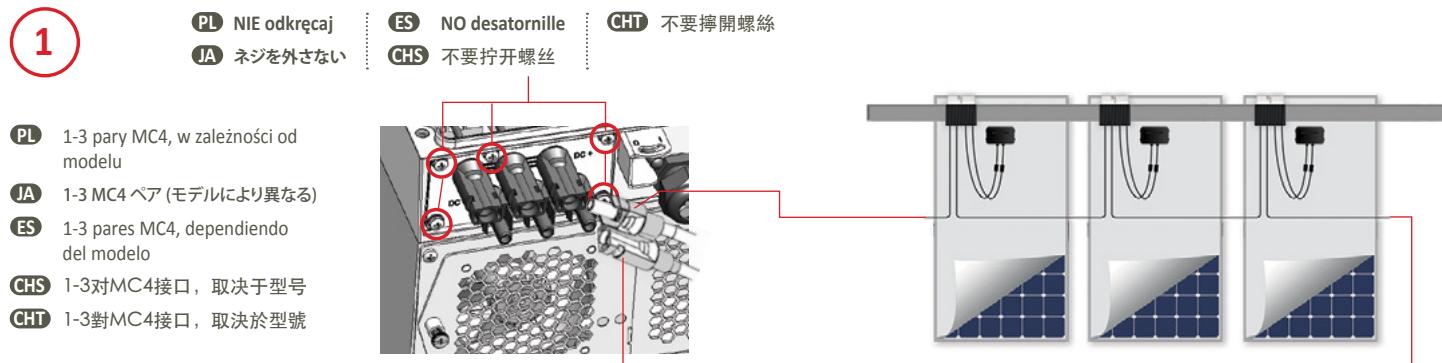
## ES

Ubicación	Instalación en interiores	Instalación en exteriores
Cuando el promedio anual de temperatura máxima es menor de 25°C / 77°F	20 cm / 8" entre inversores	5 cm / 2" entre inversores (si los inversores también se instalan uno sobre otro, mantenga el espacio libre de la instalación en interiores)
Cuando el promedio anual de temperatura máxima es mayor de 25°C / 77°F	40 cm / 16" entre inversores	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**PL** Podłączanie liniek do falownika **JA** ストリングとパワーコンディショナの接続

**ES** Conectar las cadenas al inversor **CHS** 将组串连接到逆变器 **CHT** 將組串連接到逆變器



**PL** ≤150 m / 500 ft (≤350 m / 1150 ft w przypadku SE25K i większych) od linki do falownika. Kable: min. 11 AWG / 4 mm<sup>2</sup>

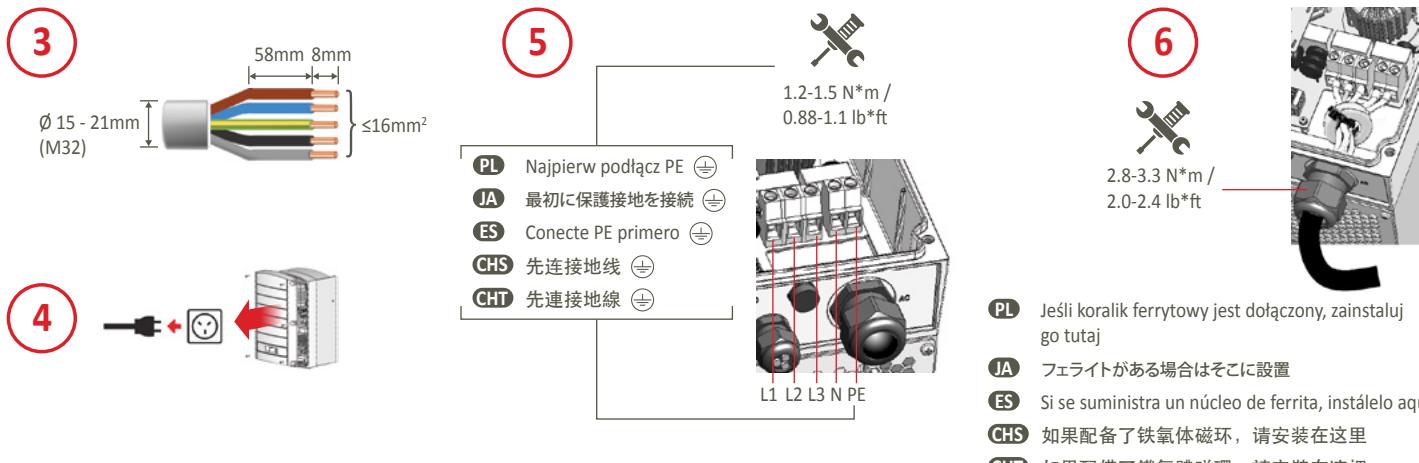
**JA** ストリングからパワーコンディショナまでの距離: ≤350m。ケーブル: 最小 3.5mm<sup>2</sup>

**ES** ≤150 m / 500 pies (≤350 m / 1150 pies para SE25K y más grande) de la cadena al inversor. Cables: Mín. 11 AWG / 4 mm<sup>2</sup>

**CHS** 从组串到逆变器≤150米/500英尺（如果是SE25K及更大型号，则≤350米/1150英尺）。电缆：最小 11美国线规/4平方毫米

**CHT** 從組串到逆變器≤150米/500英尺（如果是SE25K及更大型號，則≤350米/1150英尺）。電纜：最小 11美國線規/4平方毫米

**PL** Podłączanie zasilania do falownika **JA** 電源とパワーコンディショナの接続 **ES** Conectar la CA al inversor **CHS** 将交流电源连接到逆变器 **CHT** 將交流電源連接到逆變器

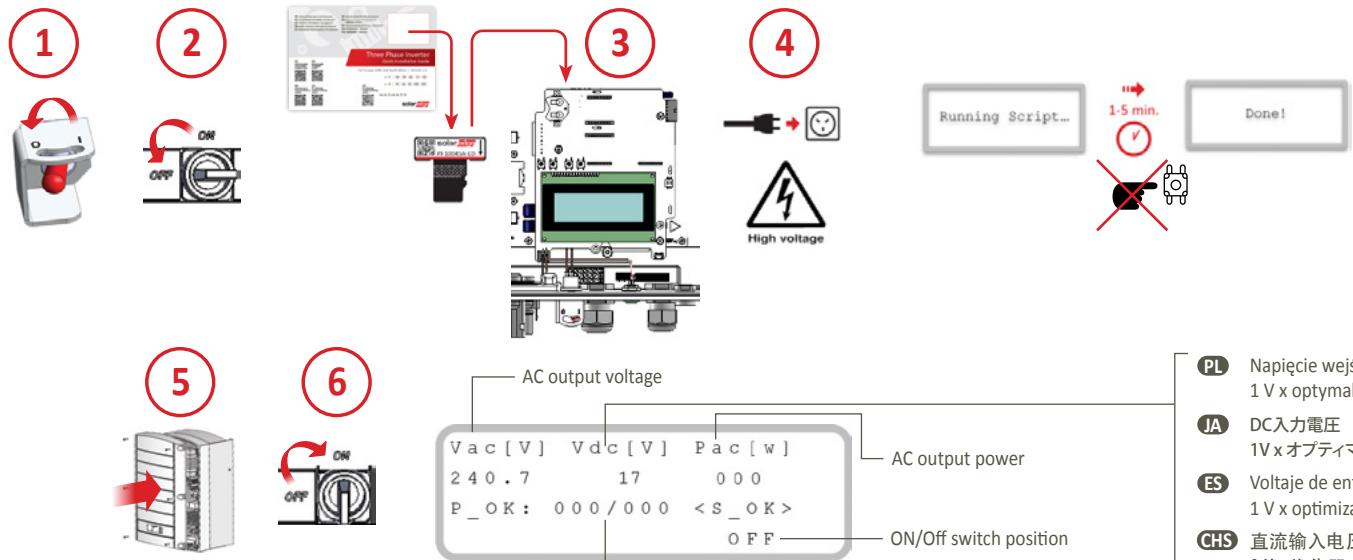


- PL** UWAGA – Niektóre falowniki w pewnych krajach można podłączać do sieci delta. Zeskanuj, aby dowiedzieć się więcej.
- JA** 注意 – 一部の国ではデルタ グリッドに接続できるパワーコンディショナもあります。詳しくはQRコードをスキャンしてください
- ES** NOTA – Algunos inversores en algunos países pueden conectarse a la red delta. Escanee para leer más.
- CHS** 注意：部分国家的部分逆变器可以连接到三角形接法电网。扫描阅读更多。
- CHT** 注意：部分國家的部分逆變器可以連接到三角形接法電網。掃描閱讀更多。



**PL** Uruchomienie instalacji **JA** 設置後の試運転 **ES** Puesta en marcha de la instalación

**CHS** 调试安装 **CHT** 調試安裝



**PL** Jeśli instalujesz opcję komunikacji, zrób to przed zamknięciem falownika. Zapoznaj się z punktem *Konfigurowanie komunikacji* na str. 14.

**JA** 通信オプションを設置する場合はパワーコンディショナを閉める前に取り付けます。14ページの通信の設定を参照。

**ES** Si se instala una opción de comunicaciones, instálela antes de cerrar el inversor. Consulte *Configurar las comunicaciones* en la página 14.

**CHS** 如果安装通信选件，请在关闭逆变器之前安装。请参阅第14页的设置通信选件。

**CHT** 如果安裝通訊選件，請在關閉逆變器之前安裝。請參閱第14頁的設定通訊選件。

**PL** Napięcie wejściowe DC  
1 V x optymalizatory

**JA** DC入力電圧  
1V x オプティマイザ

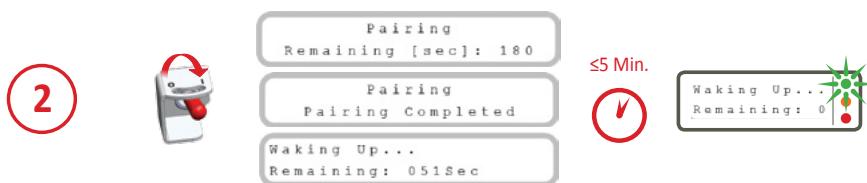
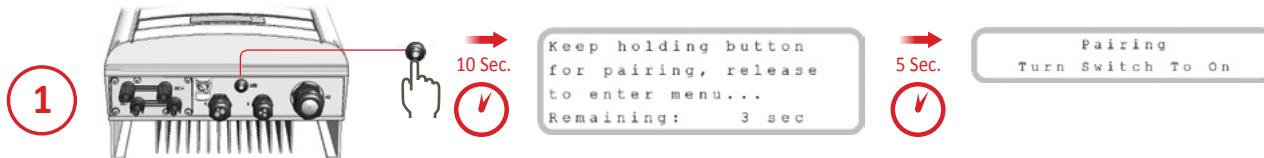
**ES** Voltaje de entrada CC  
1 V x optimizadores

**CHS** 直流输入电压  
1伏x优化器

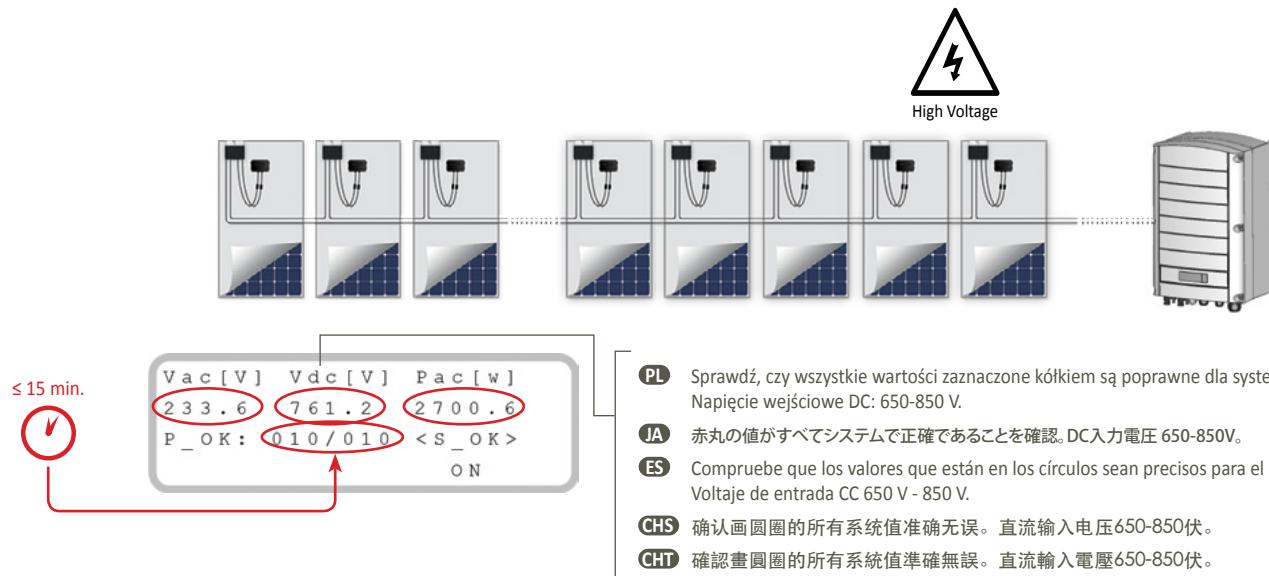
**CHT** 直流輸入電壓  
1伏x優化器

**PL** Parowanie optymalizatorów mocy **JA** パワーオプティマイザのペアリング

**ES** Emparejar optimizadores de energía **CHS** 配对功率优化器 **CHT** 配對功率優化器



**PL** Weryfikowanie poprawności działania **JA** 動作の確認 **ES** Verificar el funcionamiento correcto **CHS** 验证是否正常运行 **CHT** 驗證是否正常運行



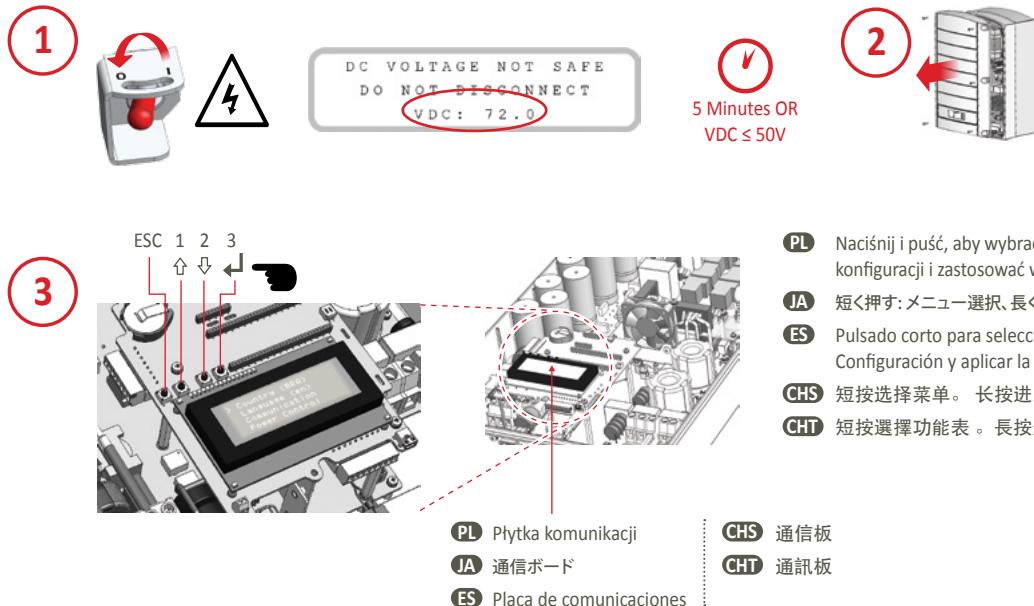
**PL** Konfiguracja falownika **JA** パワーコンディショナの設定 **ES** Configuración del inversor

**CHS** 逆变器配置 **CHT** 逆變器設定

**PL** Ustaw kraj za pomocą opcji 1 poniżej **JA** 下のオプションを使用して国を設定 **ES** Defina el país usando la opción 1 abajo

**CHS** 使用下方的选项1设置国家 **CHT** 使用下方的選項1設定國家

**PL** Opcja 1 **JA** オプション 1 **ES** Opción 1 **CHS** 选项 1 **CHT** 选项 1

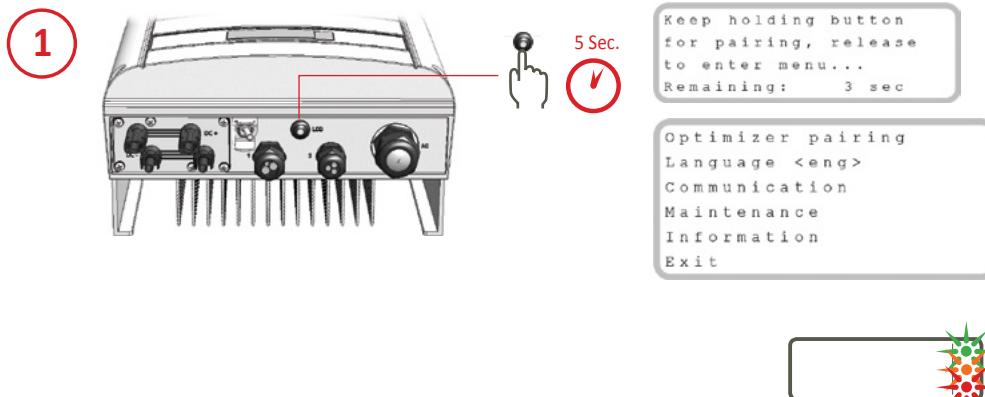


**PL** Ustaw kraj i sieć **JA** 国と電力系統を設定 **ES** Defina el país y la red **CHS** 设置国家和电网 **CHT** 設定國家和電網



## PL Opcja 2 JA オプション 2 ES Opción 2 CHS 选项 2 CHT 选项 2

PL Ta opcja ma ograniczone możliwości konfiguracji JA このオプションには制限があります ES Esta opción tiene opciones de configuración limitadas CHS 此选项配置选项有限 CHT 此選項設定選項有限



**PL** Naciśnij 1 s = poruszanie się po menu i ekranach statusu

Naciśnij 3 s = wybór opcji

**JA** 1秒押 = メニュー/ステータス画面の移動  
3秒押 = オプションの選択

**ES** Presione 1 s = Para desplazarse por los menús y pantallas de estado  
Presione 3 s = Para seleccionar la opción

**CHS** 按住1秒 = 滚动菜单和状态页面  
按住3秒 = 选择选项

**CHT** 按住1秒 = 滾動功能表和狀態頁面  
按住3秒 = 選擇選項



**PL** Konfigurowanie komunikacji **JA** 通信の設定 **ES** Configurar las comunicaciones

**CHS** 设置通信 **CHT** 設定通訊

**PL** Wbudowane **JA** 内蔵 **ES** Incorporado **CHS** 内置 **CHT** 内建



Ethernet



RS485 (p.19)

**PL** Opcjonalne **JA** 任意 **ES** Opcional **CHS** 选配 **CHT** 選配



**PL** Wtyczka GSM  
**JA** GSMプラグイン  
**ES** Plug-in GSM

**CHS** 插入式GSM  
**CHT** 插入式GSM

**EN**



**PL** Rozwiązywanie problemów  
**JA** トラブルシューティング  
**ES** Para resolución de problemas  
**CHS** 排解故障  
**CHT** 排解故障

**EN**



**PL** Wtyczka ZigBee  
**JA** ZigBeeプラグイン  
**ES** Plug-in ZigBee

**CHS** 插入式Zigbee  
**CHT** 插入式Zigbee



**PL** Informacje o zastosowaniu:  
opcje komunikacji  
**JA** アプリケーションノート:  
通信オプション  
**ES** Nota de aplicación:  
Opciones de comunicaciones  
**CHS** 应用备注：通信选项  
**CHT** 應用備註：通訊選項

**EN**



**PL** Wtyczka Wi-Fi  
**JA** Wi-Fiプラグイン  
**ES** Plug-in Wi-Fi

**CHS** 插入式Wi-fi  
**CHT** 插入式Wi-fi

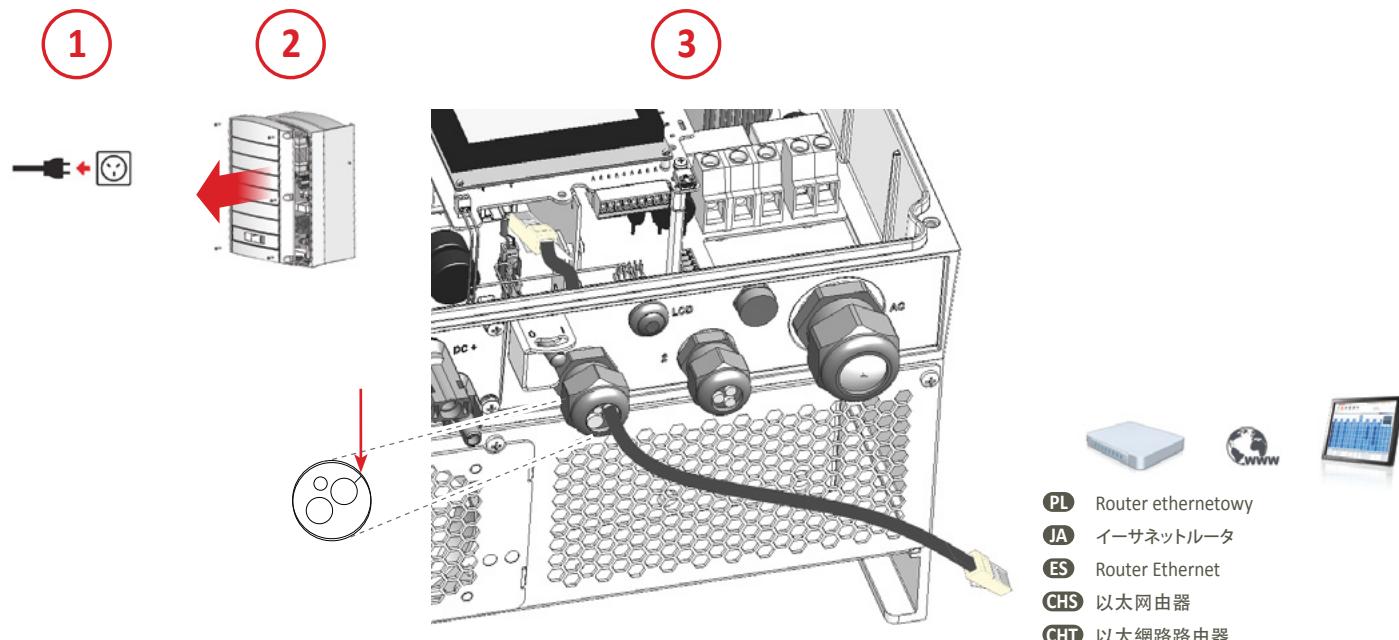


**PL** Wtyczka RS485  
**JA** RS485プラグイン  
**ES** Plug-in RS485

**CHS** 插入式RS485  
**CHT** 插入式RS485



- PL** Ustanawianie połączenia Ethernet (LAN) **JA** イーサネット (LAN) 接続の確立  
**ES** Crear una conexión Ethernet (LAN) **CHS** 创建以太网 (LAN) 连接  
**CHT** 創建乙太網路 (LAN) 連接



**PL** Zaciskanie kabla ethernetowego (jeśli nie został już zaciśnięty) **JA** イーサネットケーブルのクリンピング (クリンプ済みのケーブル不使用の場合)

**ES** Crimpado del cable Ethernet (si no usa un cable previamente crimpado) **CHS** 以太网电缆压接 (如果不使用预压接电缆)

**CHT** 以太網路電纜壓接 (如果不使用預壓接電纜)

**PL**

Styk RJ45	Kolor przewodu <sup>1</sup>		Sygnał 10Base-T Sygnał 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Biały/pomarańczowy	Biały/zielony	Transmit+
2	Pomarańczowy	Zielony	Transmit-
3	Biały/zielony	Biały/pomarańczowy	Receive+
4	Niebieski	Niebieski	Reserved
5	Biały/niebieski	Biały/niebieski	Reserved
6	Zielony	Pomarańczowy	Received-
7	Biały;brązowy	Biały;brązowy	Reserved
8	Brązowy	Brązowy	Reserved

**ES**

RJ45 Pin #	Color del cable <sup>1</sup>		Señal 10Base-T Señal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanco/Naranja	Blanco/Verde	Transmitir+
2	Naranja	Verde	Transmitir-
3	Blanco/Verde	Blanco/Naranja	Recibir+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Blanco/Azul	Blanco/Azul	Reservado
6	Verde	Naranja	Recibido-
7	Blanco/Marrón	Blanco/Marrón	Reservado
8	Marrón	Marrón	Reservado

**CHT**

RJ45 引脚 #	電線顏色 <sup>1</sup>		10Base-T-發送信號 100Base-TX-發送信號
	T568B	T568A	
1	白色/橙色	白色/綠色	發送+
2	橙色	橙色	發送-
3	白色/綠色	白色/橙色	接收+
4	藍色	藍色	保留
5	白色/藍色	白色/藍色	保留
6	綠色	綠色	接收-
7	白色/棕色	白色/棕色	保留
8	棕色	棕色	保留

**JA**

RJ45 のピン 番号	芯の色 <sup>1</sup>		10Base-T シグナル 100Base-TX シグナル
	T568B	T568A	
1	白/オレンジ	白/緑	送信+
2	オレンジ	緑	送信-
3	白/緑	白/オレンジ	受信+
4	青	青	リザーブ
5	白/青	白/青	リザーブ
6	緑	オレンジ	受信-
7	白/茶	白/茶	リザーブ
8	茶	茶	リザーブ

**CHS**

RJ45 引脚 #	电线颜色 <sup>1</sup>		10Base-T-发送信号 100Base-TX-发送信号
	T568B	T568A	
1	白色/橙色	白色/绿色	发送+
2	橙色	绿色	发送-
3	白色/绿色	白色/橙色	接收+
4	蓝色	蓝色	保留
5	白色/蓝色	白色/蓝色	保留
6	绿色	橙色	接收-
7	白色/棕色	白色/棕色	保留
8	棕色	棕色	保留

**PL**

<sup>1</sup> Połączenie falownika nie obsługuje zmiany bieguności RX/TX. Obsługa krosowych kabli ethernetowych zależy od możliwości przełączania.

**JA**

<sup>1</sup> パワーコンディショナはRX/TX極性の変更をサポートしていません。イーサネットクロスオーバーペブルへの対応はスイッチに依存します。

**ES**

<sup>1</sup> La conexión del inversor no es compatible con cambio de polaridad de RX/TX. La compatibilidad con cables Ethernet cruzados depende de las capacidades del switch.

**CHS**

<sup>1</sup> 逆变器连接不支持接收/发送极性更改。是否支持交叉以太网电缆取决于集线器能力。

**CHT**

<sup>1</sup> 逆變器連接不支援接收/發送極性更改。是否支援交叉乙太網路電纜取決於集線器能力。

**PL Konfiguracja połączenia Ethernet** **JA イーサネット設定** **ES Configuración Ethernet** **CHS 以太网配置** **CHT 以太網路設定**

**PL** Falownik jest wstępnie skonfigurowany pod kątem korzystania z portu LAN i włączonego protokołu DHCP

**JA** パワーコンディショナはLANポート使用で、LANポートはDHCP用に予め設定されています

**ES** El inversor está preconfigurado para usar el puerto LAN y el DHCP habilitado

**PL** W przypadku statycznego adresu IP należy użyć przycisków wewnętrznych (Opcja 1)

- Komunikacja > Serwer > LAN
- Komunikacja > Konf LAN > Ustaw DHCP > [tylko statyczny adres IP, wybierz Wyłącz]
- Komunikacja > Konf LAN > Ustaw IP, maskę, bramę i DNS

Jeśli sieć wykorzystuje zapór sieciową, skonfiguruj ją, aby umożliwiała połączenie z: Adres docelowy: prod.solaredge.com Port TCP: 22222, 22221 lub 80 (dane przychodzące i wychodzące)

**JA** 静的IPの場合は内部のボタンを使用 (オプション1)

- Communication > Serveur > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [静的IPのみDisableを選択]
- Communication > LAN Conf > IP, マスク, ゲートウェイ, DNSを設定

ファイアウォールを利用している場合は次のアドレスに対して指定のポートを開放: prod.solaredge.com TCP ポート: 22222, 22221または 80 (受信・発信データ)

**ES** Para uso de IP estática, use los botones internos (Opción 1)

- Comunicaciones > Servidor > LAN
- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir DHCP > [Para IP estática únicamente, seleccione Deshabilitar]

**CHS** 变频器已预先配置为使用LAN端口和DHCP启用

**CHT** 變頻器已預先設定為使用LAN埠和DHCP啟用

- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir IP, Máscara, Puerta de enlace y DNS  
Si su red tiene un cortafuegos, configúrelo para permitir la conexión a: Dirección destino: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221 u 80 (para entrada y salida de datos)

**CHS** 如果是静态IP, 使用内部按钮 (选项1)

- 通信 > 服务器 > LAN
- 通信 > LAN配置 > 设置DHCP > [仅适用于静态IP, 选择禁用]
- 通信 > LAN配置 > 设置IP、屏蔽、网关和DNS

如果您的网络有防火墙, 请将其配置为启用连接至: 目标地址:  
prod.solaredge.com TCP埠: 22222、22221或80 (用于传入和传出资料)

**CHT** 如果是靜態IP, 使用內部按鈕 (選項1)

- 通訊 > 伺服器 > LAN
- 通訊 > LAN設定 > 設定DHCP > [僅適用於靜態IP, 選擇停用]
- 通訊 > LAN設定 > 設定IP、遮罩、閘道和DNS

如果您的網路有防火牆, 請將其設定為啟用連接至: 目標位址:  
prod.solaredge.com TCP埠: 22222、22221或80 (用於傳入和傳出資料) )



**PL** Ustanawianie połączenia z magistralą RS485 **JA** RS485バス接続の確立

**ES** Crear una conexión de Bus RS485 **CHS** 创建RS485总线连接 **CHT** 建立RS485匯流排連接

**PL** Min. 3-żyłowa skrętka ekranowana (można użyć kabla 4-żyłowego). Średnica przewodu: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (można użyć kabla CAT5).

**JA** 最低3芯のシールド付きツイistedペアケーブル(4芯ケーブルの使用可)。線の横断面: 0.2-0.5mm<sup>2</sup>(CAT5ケーブルを使用可)。

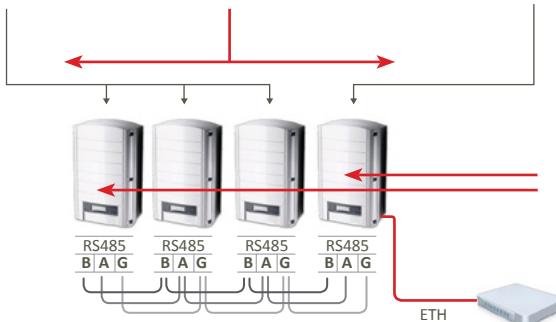
**ES** Mín. par trenzado blindado de 3 alambres (se puede usar un cable de 4 alambres). Sección transversal del cable: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24 -18 AWG (se puede usar un cable CAT5).

**CHS** 最低3线屏蔽双绞线（可使用4线电缆）。电线横截面: 0.2-1平方毫米/24-18美国线规（可使用CAT5电缆）

**CHT** 最低3線遮罩雙絞線（可使用4線電纜）。電線橫截面: 0.2-1平方毫米/24-18美國線規（可使用CAT5電纜）

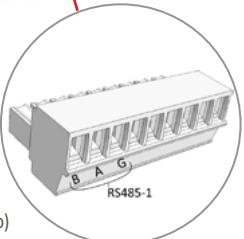
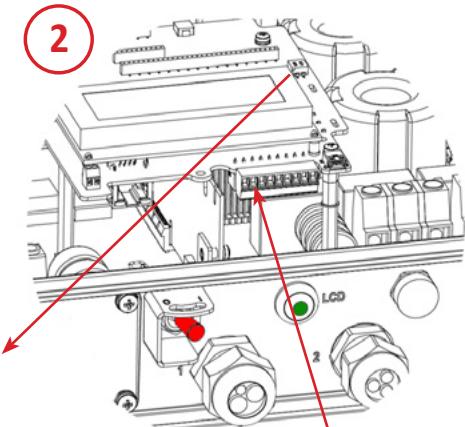
<b>PL</b>	Slave
<b>JA</b>	スレーブ
<b>ES</b>	Esclavo
<b>CHS</b>	从属设备
<b>CHT</b>	從屬裝置

<b>PL</b>	Maks. 32 urządzenia; < 1 km /3300 stóp
<b>JA</b>	最大 32台; < 1km
<b>ES</b>	Máx. 32 dispositivos; < 1 km/3300 pies
<b>CHS</b>	最多32个设备; <1公里/3300英尺
<b>CHT</b>	最多32個裝置; <1公里/3300英尺



<b>PL</b>	Master
<b>JA</b>	マスター
<b>ES</b>	Maestro
<b>CHS</b>	主设备
<b>CHT</b>	主装置

- PL** Rozłączyć pierwsze i ostatnie urządzenie: Przesunąć w góre przełącznik SW7 DIP (lewy przełącznik)
- JA** RS485接続両端パワーコンディショナの終端: SW7 DIP スイッチ(左側のスイッチ)を上げる
- ES** Use terminadores en el primero y último dispositivos: Mueva el interruptor DIP SW7 hacia arriba (interruptor izquierdo)
- CHS** 终止第一个和最后一个设备：上移SW7 DIP开关（左开关）
- CHT** 終止第一個和最後一個裝置：上移SW7 DIP開關（左開關）



**PL Konfiguracja RS485 JA RS485の設定 ES Configuración RS485 CHS RS485配置 CHT RS485設定**

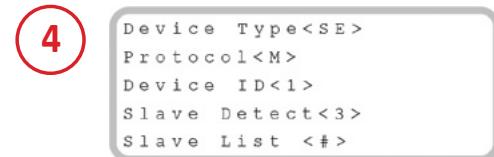
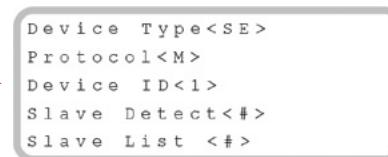
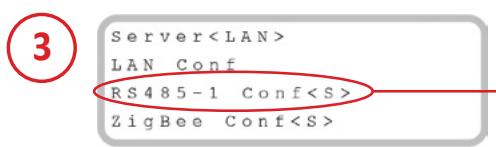
**PL** Falowniki są wstępnie skonfigurowane jako Slave

**JA** パワーコンディショナはスレーブとして設定されています。

**ES** Los inversores están preconfigurados como esclavos

**CHS** 逆变器预先配置为从属设备

**CHT** 逆變器預先設定為從屬裝置



**PL** W przypadku konfiguracji jako Master:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**JA** マスターで次のを設定:

- Communication > Conf RS485-X > Type de périphérique > SolarEdge
- Communication > Conf RS485-X > Protocole > Maître
- Communication > Conf RS485-X > Détecer Esclave

**ES** En el maestro, seleccione:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**CHS** 在主设备中，选择：

- 通信 > RS485-X 配置 > 设备类型 > SolarEdge
- 通信 > RS485-X 配置 > 协议 > 主设备
- 通信 > RS485-X 配置 > 从属设备检测

**CHT** 在主装置中，選擇：

- 通訊 > RS485-X 設定 > 裝置類型 > SolarEdge
- 通訊 > RS485-X 設定 > 協定 > 主裝置
- 通訊 > RS485-X 設定 > 從屬裝置偵測

**PL** Jeżeli na liście urządzeń Slave nie jest wyświetlana prawidłowa liczba urządzeń Slave, wybierz listę urządzeń Slave i sprawdź szczegóły.

**JA** Slave Listに数が正しく表示されない場合はSlave Listを選択して詳細を確認してください。

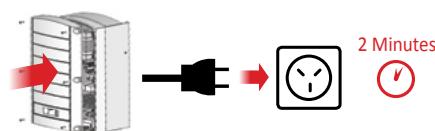
**ES** Si la lista de esclavos no muestra la cantidad correcta de esclavos, seleccione Lista de esclavos y revise la información.

**CHS** 如果从属设备列表没有显示正确的从属设备数量，请选择从属设备列表并检查详细信息。

**CHT** 如果從屬裝置清單沒有顯示正確的從屬裝置數量，請選擇從屬裝置清單並檢查詳細資訊。

**PL Weryfikowanie połączenia monitorowania JA モニタリング接続の確認**

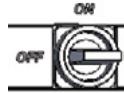
**ES Verificar la conexión de monitoreo CHS 验证监控连接 CHT 驗證監控連接**



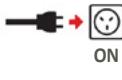
## HU Jelmagyarázat CZ Legenda TR Göstergeler KO 범례 HE מקרא



- HU** Veszélyforrás  
**CZ** Bezpečnostní riziko  
**TR** Güvenlik Tehlikesi  
**KO** 안전 위험  
**HE** סכנת בטיחות



- HU** Biztonsági kapcsoló (az opcionális DC biztonsági egységen)  
**CZ** Bezečnostní vypínač (na volitelné DC Safety Unit)  
**TR** Güvenlik Anahtarı (opsiyonel DC Güvenlik Birimi)  
**KO** 안전 스위치 (DC 안전 장치 선택사양)  
**HE** מתג בטיחות (בבחירה בטיחות מתח מסוימת)



- HU** Kapcsolja KI/BE a fő áramkör kapcsolóját  
**CZ** Zapnout/vypnout hlavní vypínač střídavého obvodu  
**TR** Ana devre AC anahtarı AÇ/KAPA  
**KO** 메인회로 보드의 AC 스위치를 ON/OFF  
**HE** הפעלת/כיבוי את מתג הפעול/כיבוי הממיר: ס=כיבוי, 1=הפעלה



- HU** Ana devre AC anahtarı AÇ/KAPA  
**CZ** Zapnout/vypnout hlavní vypínač střídavého obvodu  
**TR** Ana devre AC anahtarı AÇ/KAPA  
**KO** 메인회로 보드의 AC 스위치를 ON/OFF  
**HE** הפעלת/כיבוי את מתג הפעול/כיבוי הממיר: ס=כיבוי, 1=הפעלה



- HU** Inverter KI-BE kapcsoló: 0 = KI; 1 = BE  
**CZ** Vypínač střídače ON/OFF: 0=OFF; 1=ON  
**TR** Eviricí AÇ/KAPA Anahtarı 0=KAPA; 1=AÇ  
**KO** 인버터 ON/OFF 스위치: 0=OFF; 1=ON  
**HE** מתג הפעלה/כיבוי הממיר: ס=כיבוי, 1=הפעלה



- HU** Ne vágja el a kábelcsatlakozókat  
**CZ** Kabely konektorů nestříhejte  
**TR** Kablo bağlantılarını kesmeyiniz  
**KO** 케이블 연결부들을 절단하지 마십시오  
**HE** אין לחות אט מחברי הcabלים



- HU** 1. Kapcsolja KI (0) a KI-BE kapcsolót  
 2. Kapcsolja KI a biztonsági kapcsolót  
 3. Csavarozza ki a takarólap hat csavarját  
**CZ** 1. Dejte vypínač ON/OFF do polohy OFF (0)  
 2. Dejte bezpečnostní vypínač do polohy OFF  
 3. Otevřete kryt uvolněním 6 šroubů  
**TR** 1. Kapatmak için AÇ/KAPA Anahtarını kapatınız (0)

- 2.** Güvenlik Anahtarını KAPALI konuma getiriniz  
**3.** Kapak Civatalarını Açıınız
- KO** 1. ON/OFF 스위치를 OFF (0)  
 2. 안전 스위치 OFF  
 3. 6개의 커버 나사 열기
- HE** 1. הדק את מתג הפעלה/כיבוי (0)  
 2. הדק את מתג הבטיחות למצוב כיבוי  
 3. הברג החוצה את ששת הברגים של המבנה



9.0 N\*m / 6.6 ft.\*lb

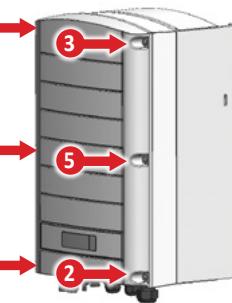
- HU** Csavarozza vissza a takarólap hat csavarját  
**CZ** Připevněte kryt 6 šrouby  
**TR** Kapak civatalarını kapatıniz  
**KO** 6개의 커버 나사 닫기  
**HE** הברג חזרה את ששת הברגים של המבנה



- HU** LED-ek  
**CZ** LED  
**TR** LED'ler  
**KO** LED  
**HE** LED נורות



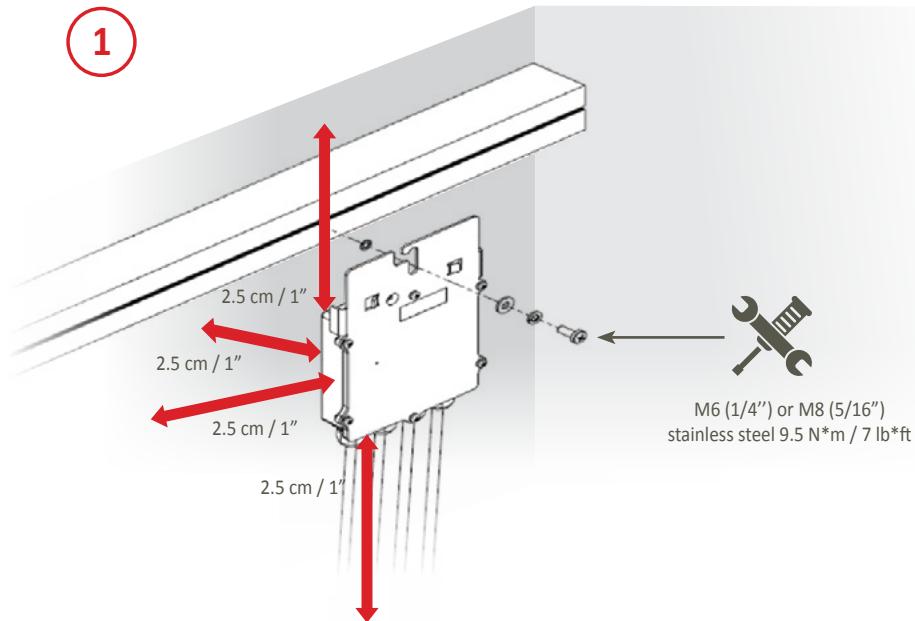
- HU** Nyomatékérték  
**CZ** Hodnota kroutícího momentu  
**TR** Tork değeri  
**KO** 토크 값  
**HE** ערך מומנטו

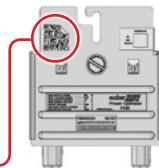
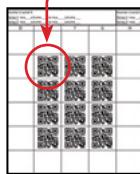
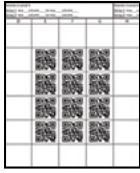


HU A teljesítmény-optimalizálók telepítése CZ Instalace výkonových optimizérů

TR Güç Optimizörlerinin Kurulumu KO 파워 옵티마이저 설치

התקנת יחידת מיצוי ההספק



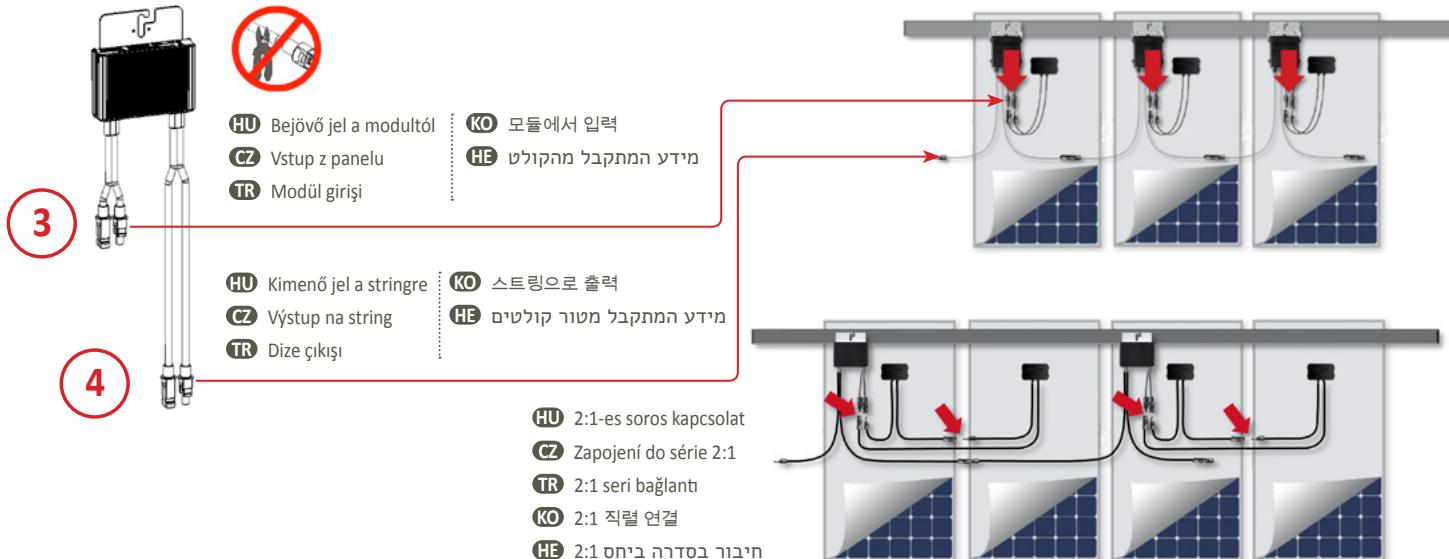
**2****HU A opció****CZ Možnost A****TR A Seçenegi****KO 옵션 A****HE אפשרות א'****A1****HU Húzza le a matricákat****CZ Odlepte nálepky****TR Yapışkanları çıkarınız****KO 스티커 제거 하세요****HE קלף את המדבקות****HU B opció****CZ Možnost B****TR B Seçenegi****KO 옵션 B****HE אפשרות ב'****A2****HU Szkennelje be a matricás lapot****CZ Naskenujte štítek s nálepkami****TR Yapışkanlı kısımı tarayınız****KO 스티커 시트 스캔 하세요****HE סורק את דף המדבקות****A3****HU Küldje el a szkennelt képet a SolarEdge ügyfélszolgálatához****CZ Pošlete sken tech. podpoře SolarEdge****TR Taramayı SolarEdge destek birimine gönderiniz****KO 스캔한 자료를 SolarEdge 지원센터에 보내주세요****HE שלח את הסריקה אל מוקד התמיכה SolarEdge של****HU Olvassa be a matricákat a SolarEdge Site Mapper appal****CZ Naskenujte nálepky pomocí SolarEdge site mapper**  
**TR Yapışkanları SolarEdge sitesi eşleyicisi kullanarak tarayınız****KO SolarEdge 사이트 매퍼를 이용하여 스티커 스캔을 하세요****HE סורק את המדבקות באמצעות אפליקציית SolarEdge מיפוי האתר של**

Android

itunes

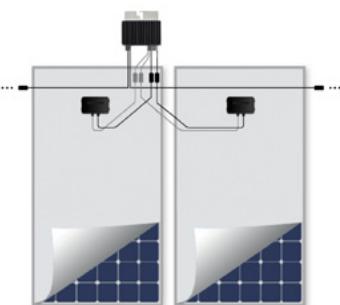
Google play

**HU Véglegesítse a netes regisztrációt és fizikai kiosztás beállítását a monitoring platformon****CZ Dokončete registraci instalace a fyzické rozvržení v monitorovací platformě****TR İzleme platformunda site kaydını ve fiziksel düzeni tamamlayınız****KO 모니터링 플랫폼에 모듈 배치와 사이트 등록를 하시기 바랍니다.****HE השלם את רישום האתר ואת המפה הפיזית בפלטפורמת הבינטור**



- HU** A 2:1-es párhuzamos kapcsolathoz a P405 és a P800p két inputtal rendelkezik. Más optimalizálókhöz használjon elosztókábelt.
- CZ** Pro paralelní zapojení 2:1 mají P405 a P800p duální vstup. U jiných optimizérů je nutné použít "branch cable".
- TR** 2:1 paralel bağlantı için P405 ve P800p çiftlik girişe sahiptir. Diğer optimizer için şube kablusu kullanınız.

- KO** 2:1 병렬 연결을 위해서, P405와 P800p는 두 개의 입력을 가집니다. 다른 옵티マイ저를 위해서는 분기 케이블을 사용합니다.
- HE** עבור חיבור מקביל ביחס של 2:1 לדגמי P405 ו-P800p יש כניסה בפולה. לדגמי יחידות מיצוי הספק אחריהם יש לשימוש בכבול ענף.



## 5

**HU** Ellenőrizze a kábelek polaritását, és hogy a kábelekben valóban  $1\pm0,1\text{V}$  feszültség van-e optimalizálóként

**CZ** Zkontrolujte polaritu stringu a ověřte, že napětí každého stringu odpovídá  $1\pm0,1\text{V}$  na optimizér

**TR** Dize polaritesini kontrol ediniz ve her optimizer için  $1\pm0,1\text{V}$  olduğundan emin olmak için her dizenin gerilimini ölçünüz

**KO** 스트링 극성을 확인하고 옵티마이저당 1V을 입증하기 위해서 각 스트링의 전압을 측정하세요

**HE** בדוק את הקוטביות של טורי הקולטים ומדוד את המתח של כל טור קולטים כדי לוודא שמתקובל מתח של  $1\pm0,1\text{V}$  בכל יחידת מיצוי הספק

$\pm 0,1$



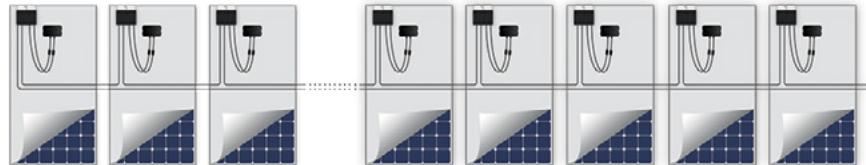
**HU** Például: 16 optimalizáló =  $\sim 16\text{V}$

**CZ** Příklad: 16 optimizérů =  $\sim 16\text{V}$

**TR** Örnek: 16 optimizer =  $\sim 16\text{ V}$

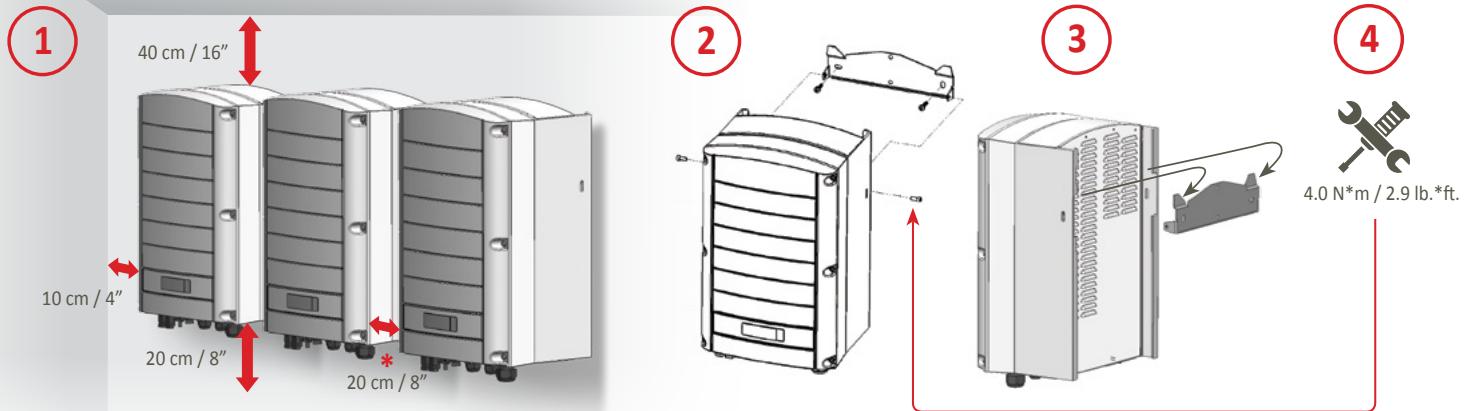
**KO** 예: 16 개옵티마이저 =  $\sim 16\text{V}$

**HE** דוגמה: 16 יחידות מיצוי הספק =  $\sim 16\text{ וולט}$



**HU** Az inverter telepítése **CZ** Instalace střídače **TR** Evirici Kurulumu **KO** 인버터 설치

**HE** התקנת הממיר



**HU** \* egyéb lehetőségek a következő oldalon

**CZ** \* alternativní vzdálenosti na další stránce

**TR** \* alternatif açıklık için bkz. sıradaki sayfa

**KO** \* 다음 페이지에서 조건에 따른 설치가이드를 확인하세요

**HE** \* ראה פינוי חלופי בעמוד הבא

**HU**

Elhelyezkedés	Beltéri telepítés	Kültéri telepítés
ahol az éves maximális középhőmérséklet 25 °C alatt van	20 cm az inverterek között	5 cm az inverterek között (ha egymás felett is vannak inverterek, tartsa be a beltérre vonatkozó távolságokat)
ahol az éves maximális középhőmérséklet 25 °C felett van	40 cm az inverterek között	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**KO**

위치	실내 설치	실외 설치
연간 평균 고온이 25°C / 77°F 이하인 곳	인버터 사이의 간격 20 cm / 8"	인버터 사이의 간격 3 cm / 1.2" (만약 인버터가 하나 위에 또 다른 하나를 설치되는 경우, 실내 설치 간격 유지)
연간 평균 고온이 25°C / 77°F 이상인 곳	인버터 사이의 간격 40 cm / 16"	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**CZ**

Místo	Vnitřní instalace	Venkovní instalace
kde je průměrná nejvyšší roční teplota pod 25°C / 77°F	20 cm / 8" mezi střídači	3 cm / 1.2" mezi střídači (jestliže jsou střídače instalovány i nad sebou, zachovujte vzdálenost pro vnitřní instalaci)
kde je průměrná nejvyšší roční teplota nad 25°C / 77°F	40 cm / 16" mezi střídači	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**HE**

התקנה בחו"ל	התקנה בתוך	מקום
5 ס"מ/2 אינץ' בין המmiriyim (אם המmiriyim מותקנים גם זה מעל זה, יש לשמור על המרווח בין התקינה בתוך למבנה)	20 ס"מ/8 אינץ' בין המmiriyim 40 ס"מ/16 אינץ' בין המmiriyim	באשר ממוצע הטמפרטורה הגבוהה בשנה נמוך מ- 25°C באשר ממוצע הטמפרטורה הגבוהה בשנה גבוהה מ- 25°C
		Refer to <a href="http://www.weatherbase.com/">http://www.weatherbase.com/</a>

**TR**

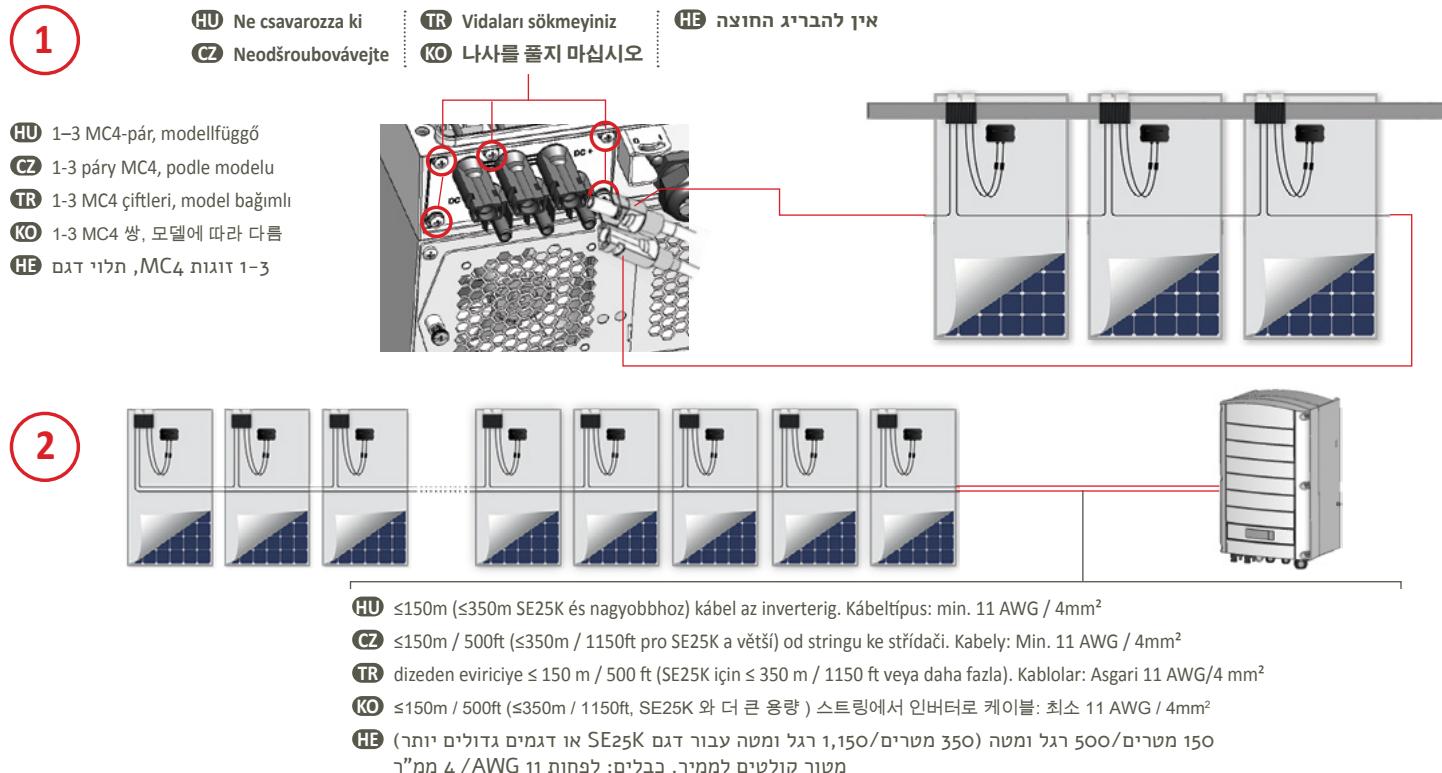
Konum	İç Mekan Kurulumu	Dış Mekan Kurulumu
ortalama en yüksek sıcaklığın 25°C / 77°F altındaysa	eviriciler arasında 20 cm / 8"	eviriciler arasında 5 cm / 2" (eviricilerin kurulumu üst üste yapılacaksça iç mekan açığlığını koruyunuz)
ortalama en yüksek sıcaklığın 25°C / 77°F üzerindeyse	eviriciler arasında 40 cm / 16"	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**HU** A kábelek csatlakoztatása az inverterhez **CZ** Připojování stringů ke střídači

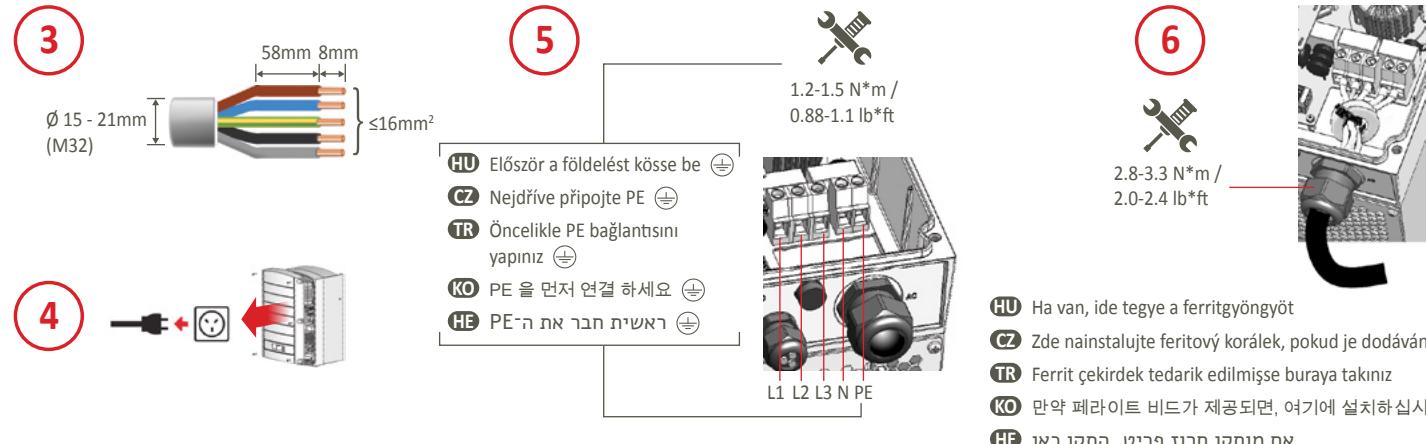
**TR** Dizelerin Eviriciye Bağlanması **KO** 스트링을 인버터에 연결

**HE** חיבור טורי הקולטים לממיר



**HU** Az inverter rákapcsolása a hálózatra **CZ** Připojování AC strany střídače

**TR** AC'nin Eviriciye Bağlanması **KO** AC를 인버터에 연결 **HE** חיבור החשמל לממיר



**HU** MEGJEGYZÉS – bizonyos invertereket egyes országokban delta hálózatra lehet kapcsolni. Olvassa be a kódot a továbbiakért.

**CZ** POZNÁMKA – některé střídače v některých zemích se mohou připojovat k el. sítím "delta". Skenujte pro více informací.

**TR** NOT – Bazı ülkelerde bazı eviricilerin dörtlü sisteme bağlanması gerekebilir. Daha fazla bilgi için okutunuz.

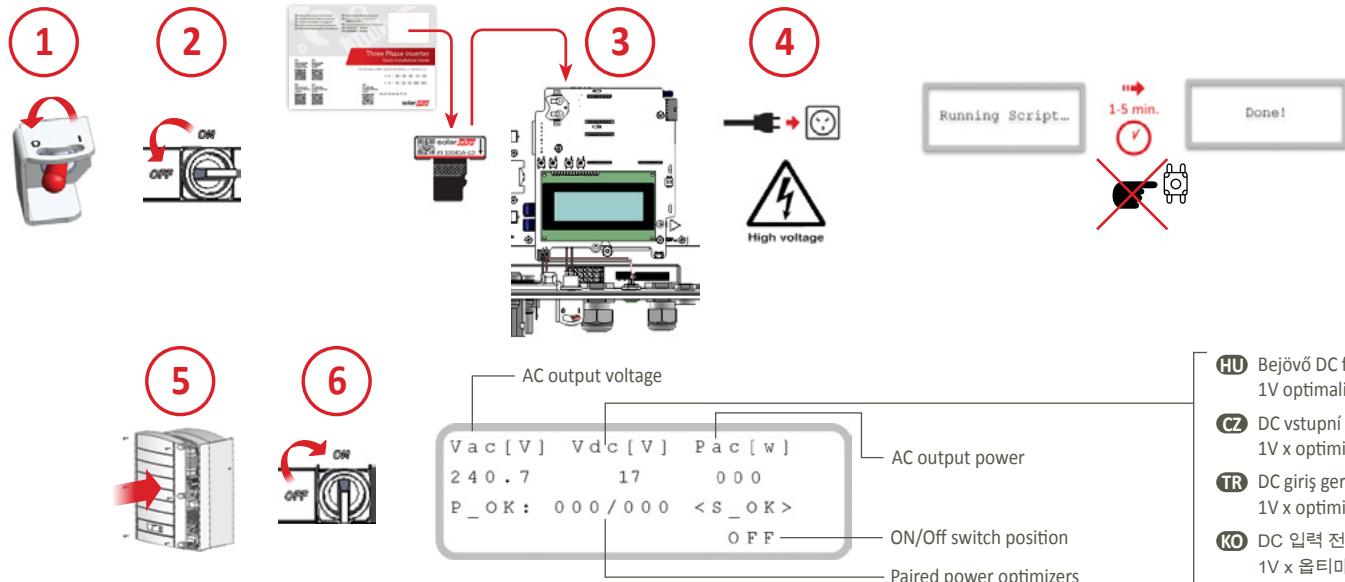
**KO** 주 – 일부 국가의 일부 인버터는 델타 그리드에 연결할 수 있습니다. 자세한 내용을 위해 스캔하세요.

**HE** הערה – ניתן לחבר חילק מהממירים בחלק מהארצאות לרשת החשמל מיידן. סורוק לקובלה מידעcosa.

**EN**



**HU A telepítés beüzemelése** **CZ Spuštění instalace** **TR Kurulum Gerçekleştirilmesi**  
**KO 설치 시험 가동** **HE הפעלת המערכת**



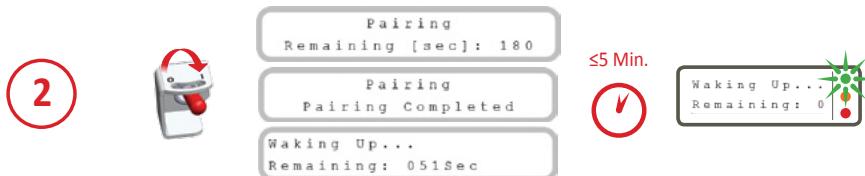
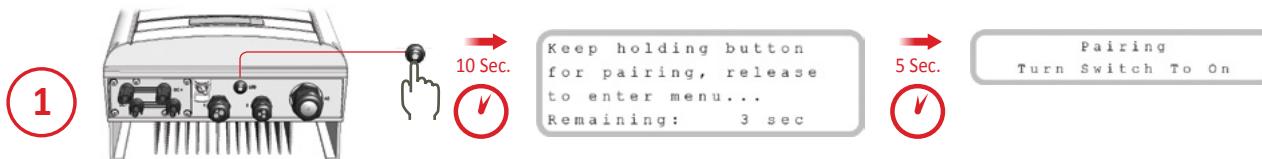
- HU** Ha kommunikációs egységet is szerel fel, telepítse az inverter bezára előtt. Lásd a 14. oldalon található *Kommunikációs egység beállítása* részt.  
**CZ** Pokud instalujete nějakou z volitelných komunikačních alternativ, tak před uzavřením střídače. Viz kapitola *Nastavení komunikace* na straně 14.  
**TR** Haberleşme seçenekleri kuruyorsanız eviriciyi kapatmadan önce kurunuz. Bkz. *Haberleşme Kurulumu* (Syf. 14).  
**KO** 통신 옵션을 설치하는 경우, 인버터를 닫기 전에 설치하십시오. 14페이지의 **통신 설정을 참조하십시오.**  
**HE** אם מתקנים אופציות תקשורת, יש להתקין אותן לפני סגירת הממיר. יש לעזין בדף ה-14 בהתקנת התקשרות.

<b>HU</b>	Bejövő DC feszültség 1V optimalizálónkent
<b>CZ</b>	DC vstupní napětí 1V x optimizéry
<b>TR</b>	DC giriş gerilimi 1V x optimizörler
<b>KO</b>	DC 입력 전압 1V x 옵티마이저
<b>HE</b>	מתוך חשמלי - DC בכוניות ה-DC 1 ווילט × מס'ר ייחידה מייצוי ההספק

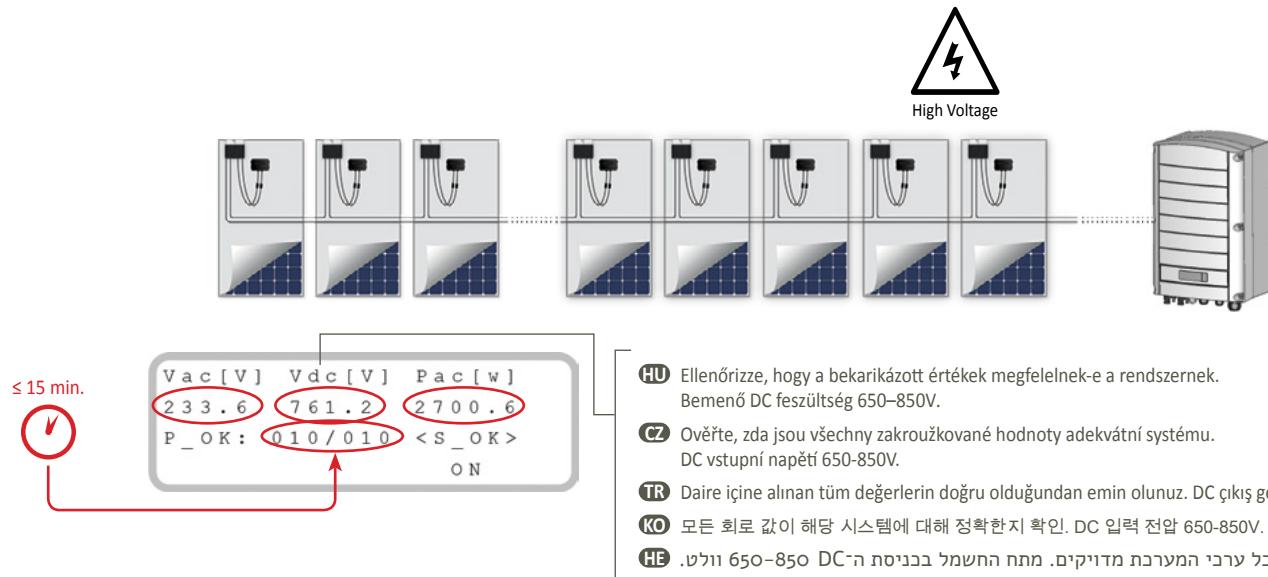
**HU Teljesítmény-optimalizálók párosítása** **CZ Párování výkonových optimizérů**

**TR Güç Optimizörlerinin Eşlenmesi** **KO 파워 옵티마이저 페어링**

**צימוד יחידות מיצוי הספק**



- HU** A megfelelő működés ellenőrzése **CZ** Ověření řádného provozu **TR** İşlem Doğrulama  
**KO** 적절한 작동 확인 **HE** בדיקת פעילות תקינה



- HU** Ellenőrizze, hogy a P\_OK megjelenik-e. Hibaelhárítás: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**CZ** Ověřte, zda se zobrazuje P\_OK. Pro řešení problémů: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**TR** P\_OK yazısını gördüğünüzden emin olunuz. Sorun giderme: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**KO** P\_OK 가 표시되는지 확인합니다. 문제 해결: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)  
**HE** יש לוודא שמצוג על המסך OK. מסמך לפתרון בעיות: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)

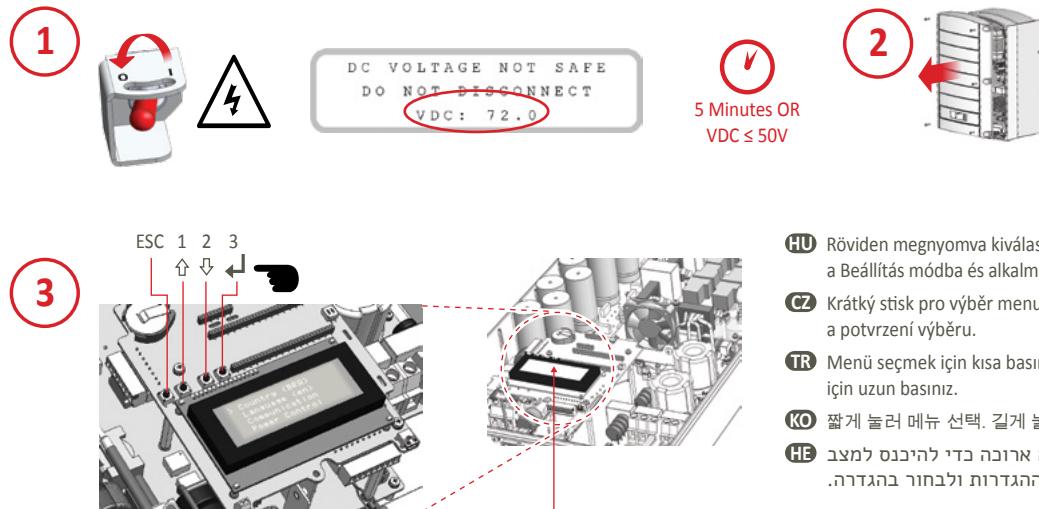
**HU** Az inverter beállítása **CZ** Konfigurace střídače **TR** Evirici Konfigürasyonu

**KO** 인버터 설정 **HE** הגדרות הממיר

**HU** A lenti, 1.opción szerint állítsa be az országot **CZ** Nastavte zemi pomocí Volba 1 **TR** Seçenek 1'i kullanarak ülke belirleyiniz

**KO** 아래 옵션 1을 사용하여 국가 설정 1 를 할on **HE** יש להגדיר את המדינה לפי אופציות 1 להלן

**HU** 1. opción **CZ** Volba 1 **TR** Seçenek 1 **KO** 옵션 1 **HE** 1 옵션 1



**HU** Kommunikációs egység

**CZ** Komunikační deska

**TR** Haberleşme panosu

**HU** Röviden megnyomva kiválaszthatja a menüpontot. Hosszan nyomva belép a Beállítás módba és alkalmazza a beállítást.

**CZ** Krátký stisk pro výběr menu. Dlouhý stisk pro vstup do režimu nastavení a potvrzení výběru.

**TR** Menü seçmek için kısa basınız. Kurulum modu girmek ve seçimi onaylamak için uzun basınız.

**KO** 짧게 눌러 메뉴 선택. 길게 눌러 설정 모드로 들어가서 선택 적용.

**HE** לחץ קצחה כדי לבחור בתפריט, ולהזיכת ארכואה כדי להיבננס למצב הגדרות ובחירה בהגדלה.

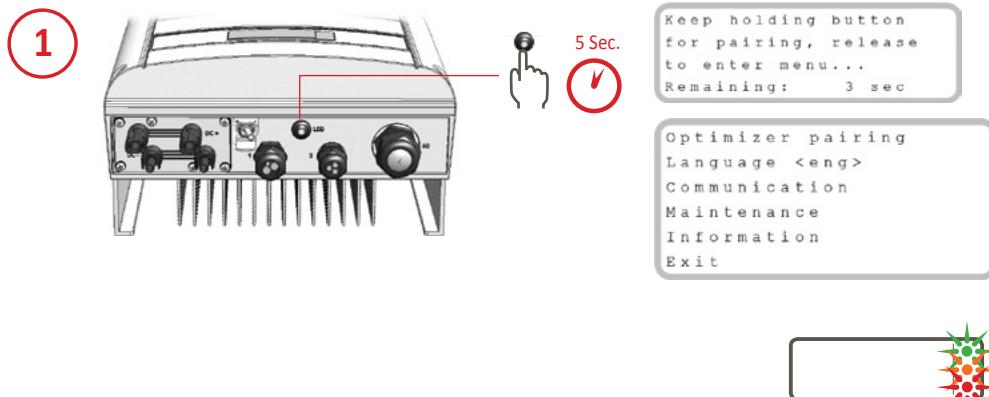
**KO** 통신 보드

**HE**لوح تקשורת



## HU 2. opción CZ Volba 2 TR Seçenek 2 KO 옵션 2 HE 2 אפשרות 2

HU Ez az opció korlátozott beállítási lehetőségeket tartalmaz CZ Tato volba má omezené možnosti konfigurace TR Bu seçenek sınırlı konfigürasyon seçenekine sahiptir KO 이 옵션에는 제한된 구성 옵션이 있습니다 HE 2 יש גדרות מוגבלות לאפשרות זו ו-2 יש גדרות מוגבלות



HU 1 mp-ig lenyomva = görgetés a menü- és állapotképernyők közt  
3 mp-ig lenyomva = menüpont kiválasztása

CZ Stisk 1 sek. = skrolování v menu & stavových obrazovkách  
Stisk 3 sek. = vyberte volbu

TR 1 saniye basılı tutulduğunda = menüde ve durum ekranlarında gezinme  
3 saniye basılı tutulduğunda = seçenek belirleme

KO 1초 누름 = 메뉴 및 상태 스크린 스크롤  
3초 누름 = 옵션 선택

HE לחיצה למשך שנייה אחת =  
דף בתפריטים ובמסך הניווט  
לחיצה למשך שלוש שניות = בחר אפשרות

**HU** Kommunikációs egység beállítása **CZ** Nastavení komunikace **TR** Haberleşme Kurulumu  
**KO** 통신 설정 **HE** הגדרת התקשרות

**HU** Beépített **CZ** Vestavěno **TR** Dahili **KO** 빌트인 **HE** מובנה



Ethernet



RS485 (p.62)

**HU** Nem tartozék **CZ** Volitelné **TR** Opsiyonel **KO** 선택사항 **HE** אופציונלי



**HU** GSM Plug-in  
**CZ** GSM zásuvný modul  
**TR** GSM Plug-in

**KO** GSM 플러그인  
**HE** GSM התקן

EN



**HU** ZigBee Plug-in  
**CZ** ZigBee zásuvný modul  
**TR** ZigBee Plug-in

**KO** Zigbee 플러그인  
**HE** ZigBee התקן

EN



**HU** Wi-Fi kommunikáció  
**CZ** Wi-fi zásuvný modul  
**TR** Wi-Fi Plug-in

**KO** 와이파이 통신 솔루션  
**HE** WiFi התקן

EN



**HU** RS485 kiegészítő csomag  
**CZ** RS485 zásuvný modul  
**TR** RS485 Plug-in

**KO** RS485 플러그인  
**HE** RS485 התקן

EN



**HU** Ha problémát észlel  
**CZ** Pro řešení problémů  
**TR** Sorun giderme  
**KO** 문제해결용  
**HE** לפתרון בעיות

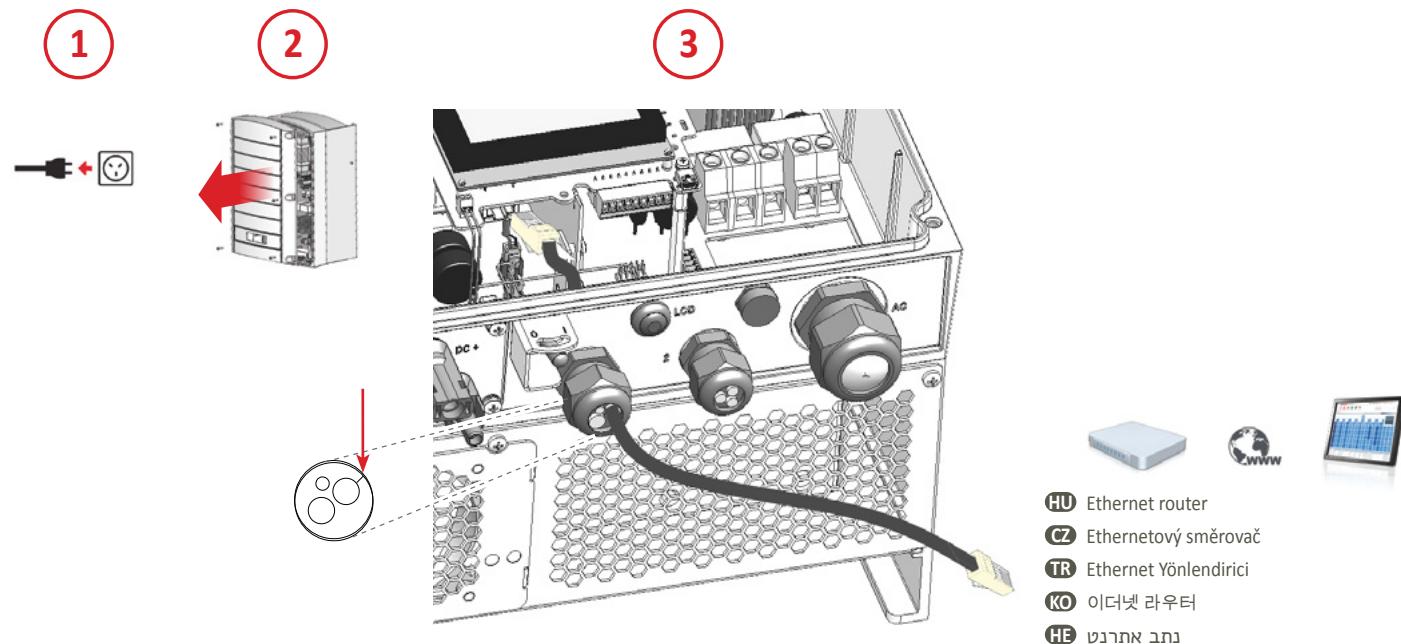


EN

**HU** Részletes tudnivalók a kommunikációs egységekről  
**CZ** Návod k aplikaci: Komunikační možnosti  
**TR** Uygulama notu: Haberleşme Seçenekleri  
**KO** 적용 메모: 통신 옵션  
**HE** הערת יישום: אפשרויות תקשורת



- HU** Ethernet (LAN) kapcsolat létrehozása **CZ** Vytvoření ethernetového (LAN) připojení  
**TR** Ethernet (LAN) Bağlantısı Oluşturma **KO** 이더넷 (LAN) 연결 만들기  
**HE** ייצור חיבור אתרנט (LAN)



**HU** Ethernet-kábel blankolás (ha nem egy előre blankoltat használ) **CZ** Krimpování ethernetového kabelu (pokud není použit předkrimpovaný kabel) **TR** Ethernet Kablosunu Kırılma (önceden kıvrılmış kablo kullanılmıyorsa) **KO** 이더넷 케이블 크립팅 (사전 크림프드 케이블을 사용하지 않을 경우) **HE** אם לא נעשה שימוש בבל מוכן מראש (הכנת בבל האתרנט (אם לא נעשה שימוש בבל מוכן מראש)

**HU**

RJ45 Pin #	Az erek színe <sup>1</sup>		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	fehér/narancs	fehér/zöld	adás+
2	narancs	zöld	adás-
3	fehér/zöld	fehér/narancs	vétel+
4	kék	kék	fentartott
5	fehér/kék	fehér/kék	fentartott
6	zöld	narancs	vétel-
7	fehér/barna	fehér/barna	fentartott
8	barna	barna	fentartott

**TR**

RJ45 Pin #	Tel rengi <sup>1</sup>		10Base-T Sinyal 100Base-TX Sinyal
	T568B	T568A	
1	Beyaz/Turuncu	Beyaz/Yeşil	İlet+
2	Turuncu	Yeşil	İlet-
3	Beyaz/Yeşil	Beyaz/Turuncu	Al+
4	Mavi	Mavi	Reserve
5	Beyaz/Mavi	Beyaz/Mavi	Ayrıldı
6	Yeşil	Turuncu	Alındı-
7	Beyaz/ Kahverengi	Beyaz/ Kahverengi	Reserve
8	Kahverengi	Kahverengi	Reserve

**HE**

אות RJ45	כבע חוט'		טכ' פין RS485
	T568A	T568B	
שידור+	לבן/ירוק	לבן/כתום	1
שידור-	ירוק	כתום	2
קליטה+	לבן/ירוק	לבן/כתום	3
שמור	בחול	בחול	4
קליטה-	לבן/בחול	לבן/בחול	5
שמור	ירוק	ירוק	6
שמור	לבן/חום	לבן/חום	7
שמור	חום	חום	8

**CZ**

RJ45 Pin #	Barva drátu <sup>1</sup>		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Bílý/Oranžový	Bílý/Zelený	Transmit+
2	Oranžový	Zelený	Transmit-
3	Bílý/Zelený	Bílý/Oranžový	Receive+
4	Modrý	Modrý	Reserved
5	Bílý/Modrý	Bílý/Modrý	Reserved
6	Zelený	Oranžový	Received-
7	Bílý/Hnědý	Bílý/Hnědý	Reserved
8	Hnědý	Hnědý	Reserved

**KO**

RJ45 핀 #	와이어 색상 <sup>1</sup>		10Base-T 신호 100Base-TX 신호
	T568B	T568A	
1	흰색/오렌지	화이트/녹색	전송+
2	오렌지	녹색	전송-
3	흰색/녹색	흰색/오렌지	수신+
4	블루	블루	예약
5	흰색/블루	흰색/블루	예약
6	녹색	오렌지	수신-
7	흰색/브라운	흰색/브라운	예약
8	브라운	브라운	예약

**HU** <sup>1</sup> Az inverter nem támogatja az adás-vétel (TX/RX) polaritás felcserélését. Az Ethernet-kereszkábel támogatása a switch lehetőségeitől függ.

**CZ** <sup>1</sup> Připojení strídáče nepodporuje změnu polarity RX/TX. Podpora křížených ethenetových kabelů závisí na možnostech přepínače.

**TR** <sup>1</sup> Evinici bağlantıları RX/TX polarite değişikliğini desteklemiyor. Ethernet kablo atlamalarının desteklenmesi anahtar niteliğine bağlıdır.

**KO** <sup>1</sup> 인버터 연결이 RX/TX 극성 변경을 지원하지 않습니다. 이더넷 케이블 전체의 지원은 스위치 성능에 달려 있습니다.

**HE** <sup>1</sup> RX/TX-polariye değişikliğini desteklemediğinden, Ethernet kablosunun düzlemleri desteklenmemektedir.

תמונה בבל מוכן מומחה. תלויה ביכולת המתחם.

## הגדרת האינטרנט (Ethernetbeállítás / Konfigurace Ethernetu / Ethernet Konfigürasyonu / 이더넷 구성 / HE)

- HU** Az inverter úgy van előkonfigurálva, hogy a LAN-portot használja és engedélyezve van rajta a DHCP
- CZ** Střídač je předkonfigurován pro použití portu LAN a povoleného DHCP

- HU** Statikus IP-hez használja a belső gombokat (1. opció)
- Communication > Server > LAN
  - Communication > LAN Conf > Set DHCP > [csak statikus IP-hez, válassza a tiltást (**Disable**)]
  - Communication > LAN Conf > IP-beállítás, Mask, Gateway és DNS  
*Ha a hálózatán van túzfal, állítsa be, hogy engedélyezze a kapcsolódást a következő címhez: Cél címe: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221 vagy 80 (bejövő és kimenő adatokhoz)*

- CZ** Pro statickou IP použijte interní tlačítka (Volba 1)
- Communication > Server > LAN
  - Communication > LAN Conf > Set DHCP > [pouze pro statickou IP, vyber **Disable**]
  - Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway a DNS  
*Jestliže má vaše síť firewall, umožněte ji spojení s: Cílová adresa: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, nebo 80 (pro příchozí a odchozí data)*



**TR** Evinici, LAN portu kullanımına uygun olarak yapılandırılmıştır ve DHCP etkinleştirilmiştir

**KO** 인버터가 LAN 포트 및 DHCP를 사용할 수 있도록 사전 설정되어 있습니다

**HE** DHCP מוגדר לשימוש ביציאות LAN ו-IP

**TR** Sabit IP için dahili tuşları kullanın (Seçenek 1)

- Haberleşme > Sunucu > LAN
- Haberleşme > LAN Konf. > DHCP'yi ayarla > [Yalnızca Sabit IP için, **Devre Dışı Bırak** ifadesini seçin]
- Haberleşme > LAN Konf. > IP, Maske, Ağ Geçidi ve DNS'yi ayarla  
*Ağınız güvenilir duvarı ile korunuyorsa bağlantı etkinleştirilmek için yapılandırınız: Hedef Adres: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221 veya 80 (gelen ve giden veriler için)*

**KO** 고정 IP의 경우 내부 버튼을 사용하십시오 (옵션 1)

- 통신 > 서버 > LAN
- 통신 > LAN Conf > DHCP 설정 > [고정 IP의 경우에만, **사용 안함 선택**]
- 통신 > LAN Conf > IP, 마스크, 게이트웨이 및 DNS 설정  
네트워크에 방화벽이 있는 경우, 다음에 연결하도록 설정: 대상지 주소: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, 또는 80 (수신 및 발신 데이터)

**HE** עבור כתובות IP סטטיות יש להשתמש בלחצנים פנימיים (אפשרות 1)

Communication > Server > LAN •

Communication > LAN Conf > Set DHCP > •  
**(Disable)** (בעבור כתובות IP סטטיות בלבד, בחר Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway & DNS •

אם מותקנת חומת אש ברשת שלך, הגדר אותה כך שתתיר החיבורות אל כתובות היעד:  
: 80 (בעבור נתוניים יוצאים ונכנסים) (בעבור כתובות IP סטטיות בלבד, בחר Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway & DNS •)

## HU RS485-ös buszkapcsolat kiépítése CZ Připojení na sběrnici RS485

## TR RS485 Veri Yolu Bağlantısı Kurun KO RS485 버스 연결 만들기

## HE RS485 יצירת חיבור

**HU** Legalább háromeres, szigetelt, csavart érpár (négyses kábel is használható). A kábel átmérője: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (CAT5-ös kábel is használható).

**CZ** Kroucená dvoulinka - min. 3 stíněné páry (může být použit kabel se 4 páry). Průřez vodiče: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (může být použit kabel CAT5).

**TR** Asgari 3 telli çiftbükeyimli ekranlı kablo (4 telli kablo kullanılabilir). Tel kesiti: 0,2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (CAT5 kablo kullanılabilir).

**KO** 최소 3 차폐 연결 (4 연결을 사용할 수도 있음). 와이어 단면: 0.2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (CAT5 케이블을 사용할 수도 있음).

**HE** בבל זוג שודר מצופה בעל 3 חוטים לפחות (ניתן להשתמש בבלב בעל 4 חוטים). חתך רוחב: 0.2-1 mm<sup>2</sup> / AWG 24-15 / מ"ר (CAT5 ניתן להשתמש בבלב CAT5)

**1** HU Slave

HU Max. 32 eszköz; < 1km

CZ Slave

CZ Max 32 zařízení; < 1km /3300 ft.

TR Bağımlı Aygit

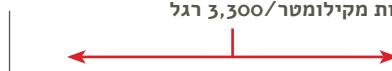
TR Azami 31 cihaz; < 1 km /3300 ft.

KO 슬레이브

KO 최대 32개 장치; < 1km /3300 ft.

HE התקן משני

HE לבל היותר 32 התקנים;  
פחות מקילומטר 3,300 רגל



HU Mester

CZ Master

TR Ana Aygit

KO 마스터

HE התקן ראשי

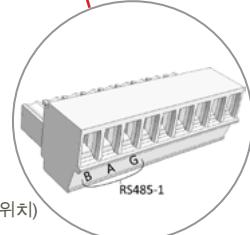
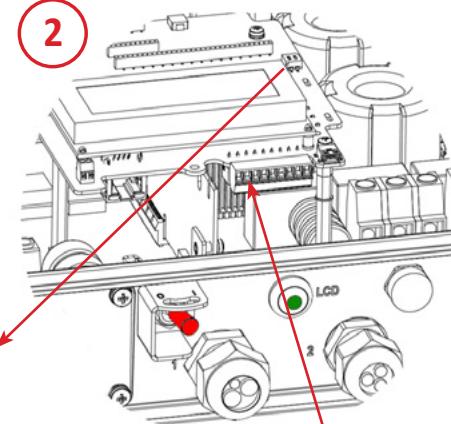
**HU** Első és utolsó eszköz zárolása: mozdítsa felfelé az SW7 DIP-kapcsolót (bal oldali kapcsoló)

**CZ** Ukončete první a poslední zařízení: SW7 DIP přepínač dejte nahoru (levý přepínač)

**TR** İlk ve son cihazları sonlandı: SW7 DIP anahtarını yukarı kaldırın (sol anahtar)

**KO** 첫 번째와 마지막 인버터 연결종결: SW7 DIP 스위치 위로 이동 (왼쪽 스위치)

**HE** יש לנטול את התקן הראשון והתקן האחרון: העלה את מתג (המתק האחרון) SW7 DIP



**HU RS485 beállítása****CZ Konfigurace RS485****TR RS485 Konfigürasyonu****KO RS485 구성****HE RS485 הגדרת**

**HU** Az inverterek "slave"-ként vannak előkonfigurálva

**CZ** Střídače jsou předkonfigurovány jako "slaves"

**TR** Evririciler yardımcı olarak yapılandırılmıştır

**KO** 인버터는 슬레이브로 사전 설정되어 있습니다

**HE** הממירים מוגדרים מראש בהתקנים משניים

**3**

Server < LAN >  
LAN Conf  
RS485 - 1 Conf < S >  
ZigBee Conf < S >

Device Type < SE >  
Protocol < M >  
Device ID < 1 >  
Slave Detect < # >  
Slave List < # >

**4**

Device Type < SE >  
Protocol < M >  
Device ID < 1 >  
Slave Detect < 3 >  
Slave List < # >

**HU** "Master"-hez válassza a következőket:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**CZ** V hlavním menu zvolte:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**TR** Ana aygitta, seçiniz:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**KO** 마스터에서, 다음 선택:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

**HE** בהתקן הראשי,בחר:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

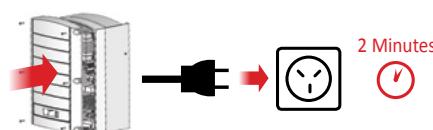
**HU** Ha a szolgálista nem a szolgák valós számát mutatja, válassza ki a szolgalistát és ellenőrizze a részleteket

**CZ** Jestliže Slave List nezobrazuje správný počet "slaves", vyberte Slave List a zkонтrolуйте detaily

**TR** Yardımcı Aygit Listesi'nde yer alan yardımcı sayıları yanlışsa, Bağımlı Aygit Listesi'ni seçiniz ve bilgileri kontrol ediniz

**KO** 만약 슬레이브 목록에 정확한 슬레이브의 수를 표시하지 않으면, 슬레이브 목록을 선택한 다음 상세 내역을 확인하십시오

**HE** אם רשימת ההתקנים המשניים איננה מוצגת את המספר הנכון של ההתקנים המשניים, בחר ב- Slave List-ב ובדוק את פרטי ההתקנים

**HU A Monitoring kapcsolat ellenőrzése****TR İzleme Bağlantısını Doğrulama****CZ Ověření připojení k monitoringu****KO 모니터링 연결 확인****HE בדיקת חיבור הנייטור**

Vac [V] Vdc [V] Pac [w]  
2 3 3 . 6 3 6 1 . 2 2 7 0 0 . 6  
P\_OK: 0 1 0 / 0 1 0 < S\_OK >  
ON



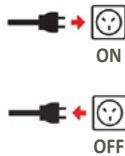
## PT Legenda TH คำอธิบายสัญลักษณ์



- PT** Risco de segurança  
**TH** ความเป็นอันตรายต่อความปลอดภัย



- PT** Interruptor de Segurança (na Unidade de Segurança DC opcional)  
**TH** สวิตซ์เซฟตี้ (เฉพาะสำหรับอินเวอร์เตอร์ที่มีชุดความปลอดภัยกระแสตรงเท่านั้น)



- PT** Ligue/Desligue o interruptor AC da placa principal de circuito  
**TH** เปิด/ปิดสวิตช์ไฟฟ้ากระแสสลับแรงงานจรหลัก



- PT** Interruptor ON/OFF do Inversor: 0=OFF; 1=ON  
**TH** สวิตซ์เปิด/ปิดอินเวอร์เตอร์: 0=ปิด; 1=เปิด



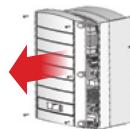
- PT** LEDs  
**TH** LED



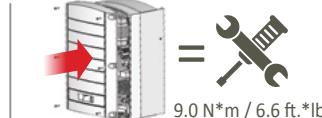
- PT** Valor do Torque  
**TH** ค่าทอร์ก



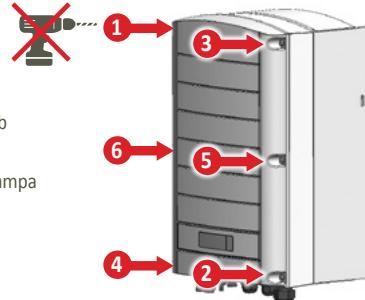
- PT** Não corte os conectores de cabos  
**TH** อย่าตัดหัวต่อสาย



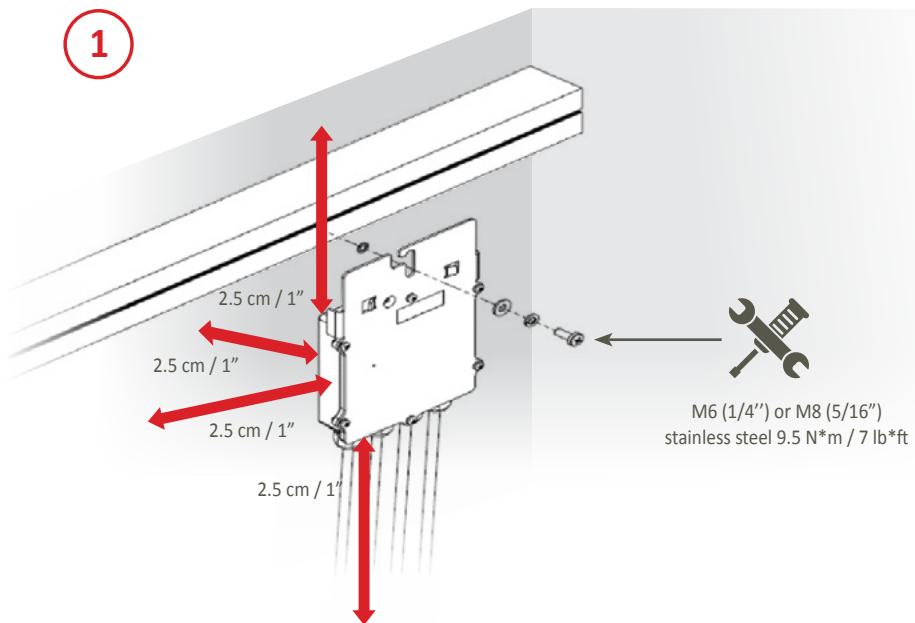
- PT** 1. Mude o Interruptor Ligue/Desligue para a posição OFF (0)  
2. Mude o Interruptor de Segurança para OFF  
3. Desparafuse os seis parafusos da tampa  
**TH** 1. ตั้งสวิตซ์เปิด/ปิดให้เป็น ปิด (0)  
2. ตั้งสวิตซ์เซฟต์ให้เป็น ปิด  
3. เปิดน็อตยึดฝาหลังตัว

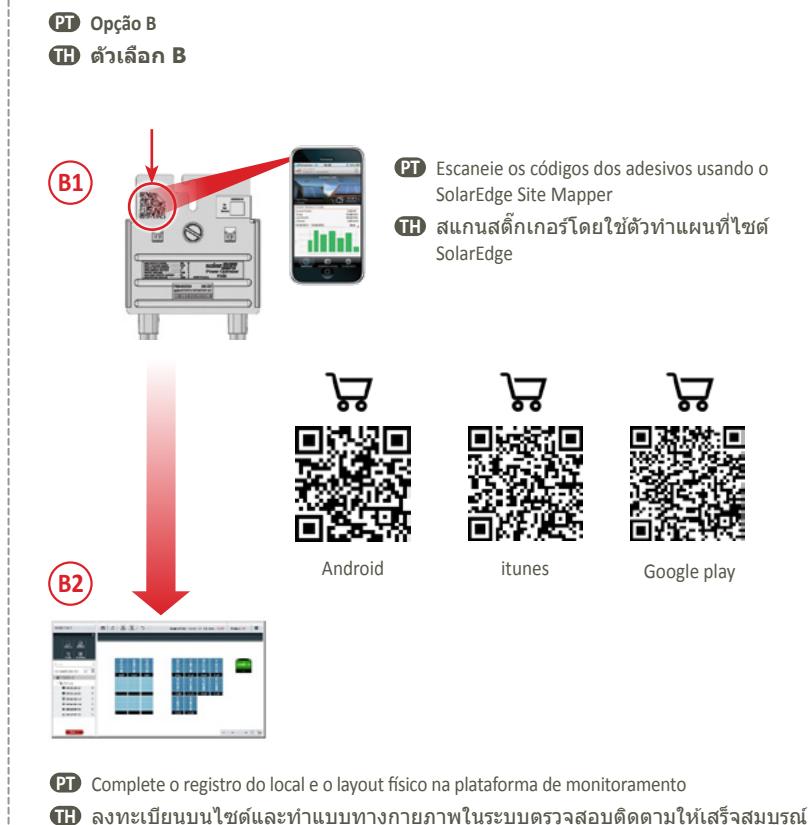
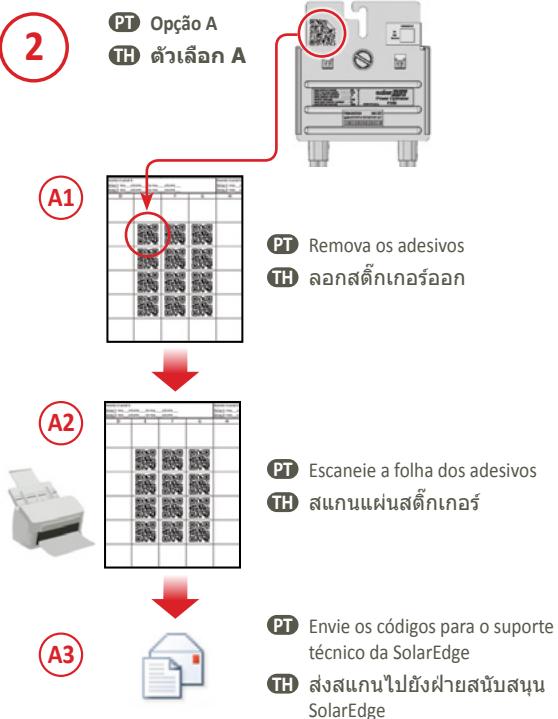


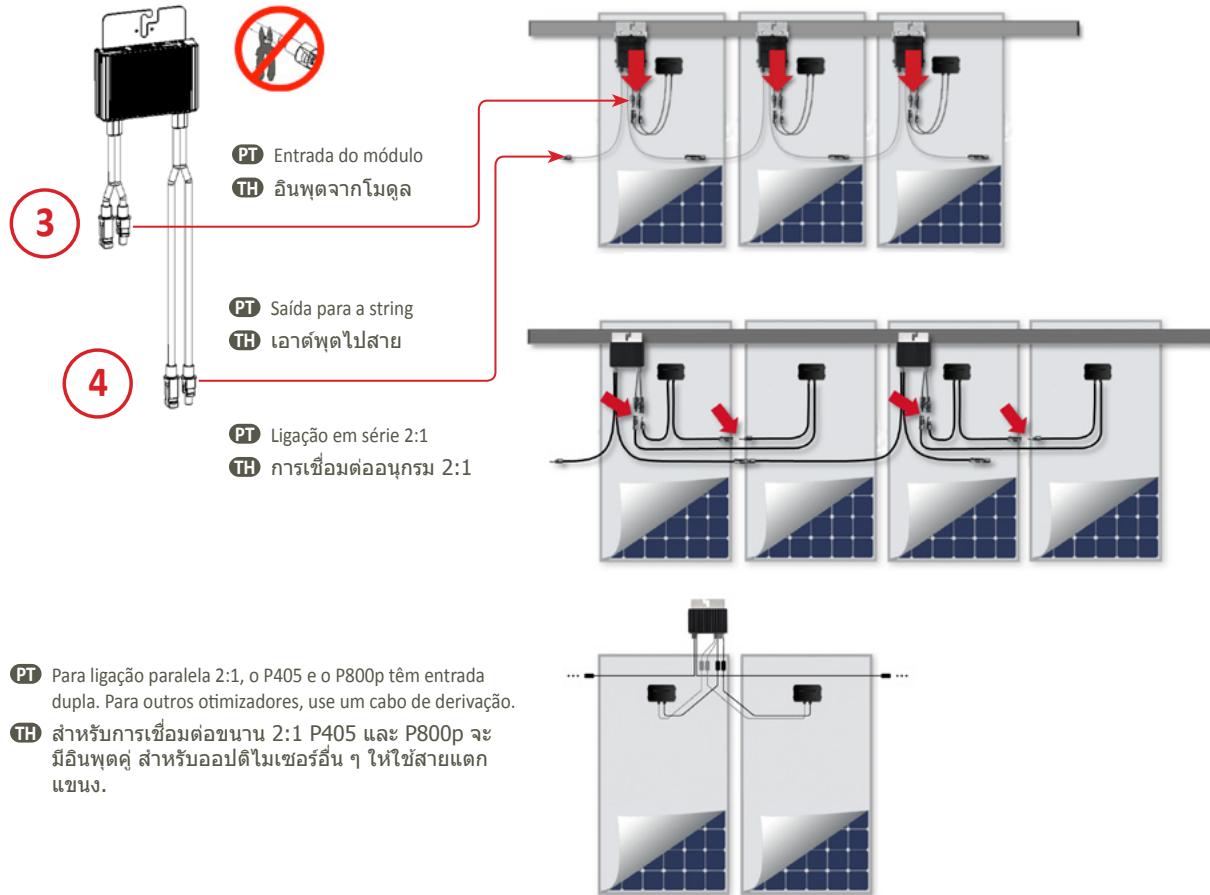
- PT** Aperte os Seis Parafusos da Tampa  
**TH** ปิดน็อตยึดฝาหลังตัว



PT Instalando os Otimizadores de Potência TH การติดตั้งพาวเวอร์อปติไมเซอร์







5

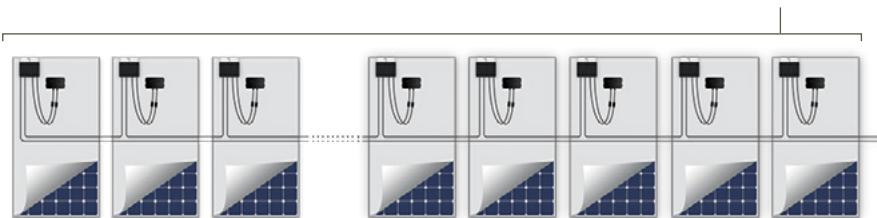
- PT** Verifique a polaridade do fio e meça a tensão de cada string para confirmar a tensão de 1V por otimizador  
**TH** ให้ตรวจสอบขั้วสายและวัดแรงดันไฟฟ้าของแต่ละสายเพื่อตรวจสอบความถูกต้องว่ามี 1V ต่ออปติไมเซอร์



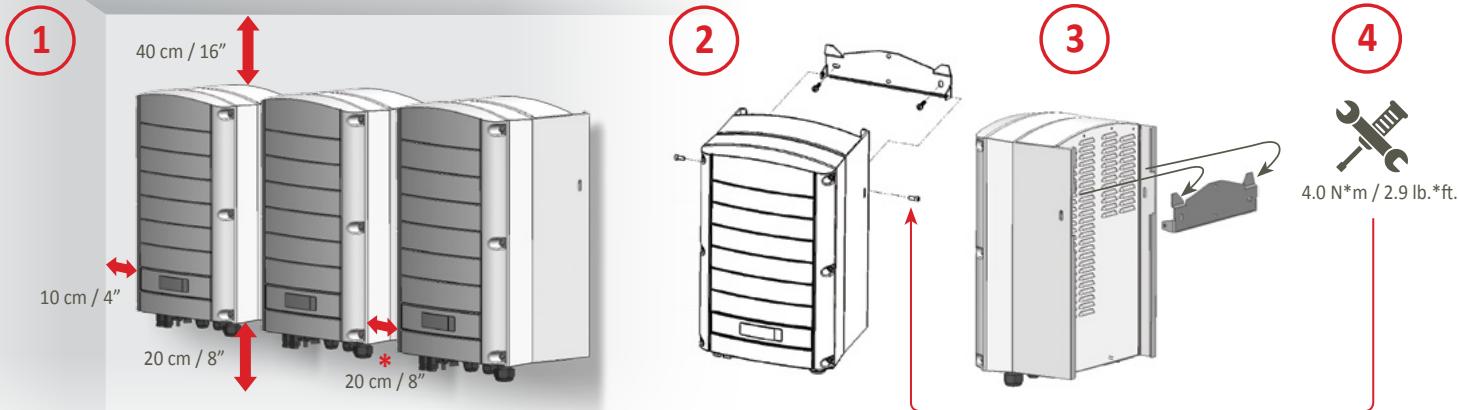
**PT** Exemplo: 16 optimizadores = ~16V

**TH** ตัวอย่าง: 16 ออปติไมเซอร์ = ~16V

± 0.1



## PT Instalando o Inversor TH การติดตั้งอินเวอร์เตอร์



PT \* Inferior

TH \* ด้านล่าง

### PT

Localização	Instalação Interna	Instalação Externa
onde a média anual de alta temperatura é abaixo de 25°C/77°F	20 cm / 8" entre inversores	3 cm / 1.2" entre inversores (se os inversores também estiverem instalados um sobre o outro, mantenha a distância da instalação interna)
onde a média anual de alta temperatura é acima de 25°C/77°F	40 cm / 16" entre inversores	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

### TH

สถานที่	การติดตั้งในอาคาร	การติดตั้งกลางแจ้ง
ในที่ที่อุณหภูมิสูงโดยเฉลี่ยรายปีต่ำกว่า 25°C / 77°F	20 ซม. / 8" ระหว่างอินเวอร์เตอร์	3 ซม. / 1.2" ระหว่างอินเวอร์เตอร์ (หากอินเวอร์เตอร์ต้องได้รับการติดตั้งซึ่งกันขึ้นไป ให้รักษาระยะห่างสำหรับการติดตั้งในอาคาร)
ในที่ที่อุณหภูมิสูงโดยเฉลี่ยรายปีสูงกว่า 25°C / 77°F	40 ซม. / 16" ระหว่างอินเวอร์เตอร์	

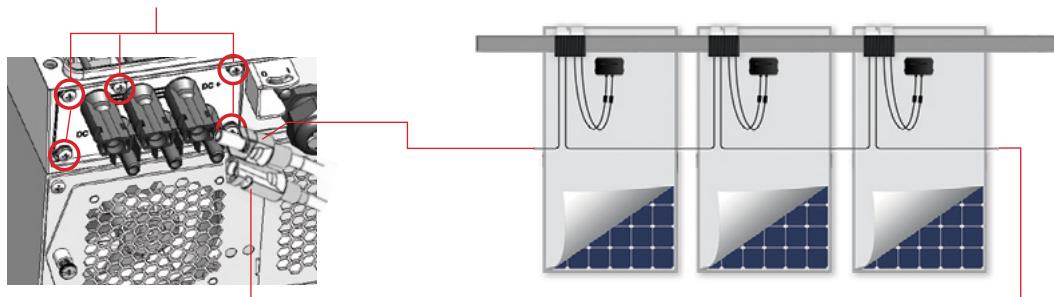
Refer to <http://www.weatherbase.com/>

**PT Conectar os Fios ao Inversor** **TH การเชื่อมสตริงกับอินเวอร์เตอร์**

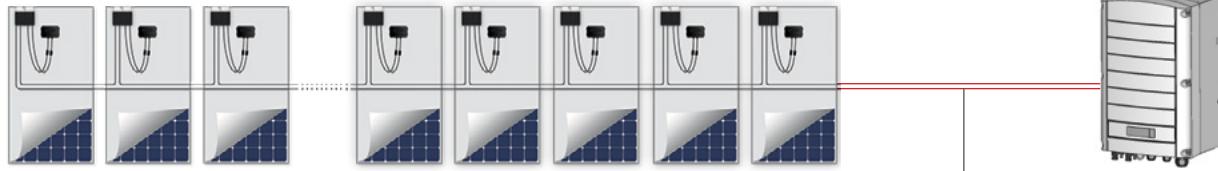
**1**

- PT** NÃO desparafuse  
**TH** อย่าขันน็อตออก

- PT** 1-3 pares MC4, dependendo do modelo  
**TH** คู่ MC4 1-3 ตัว ขึ้นกันรุน



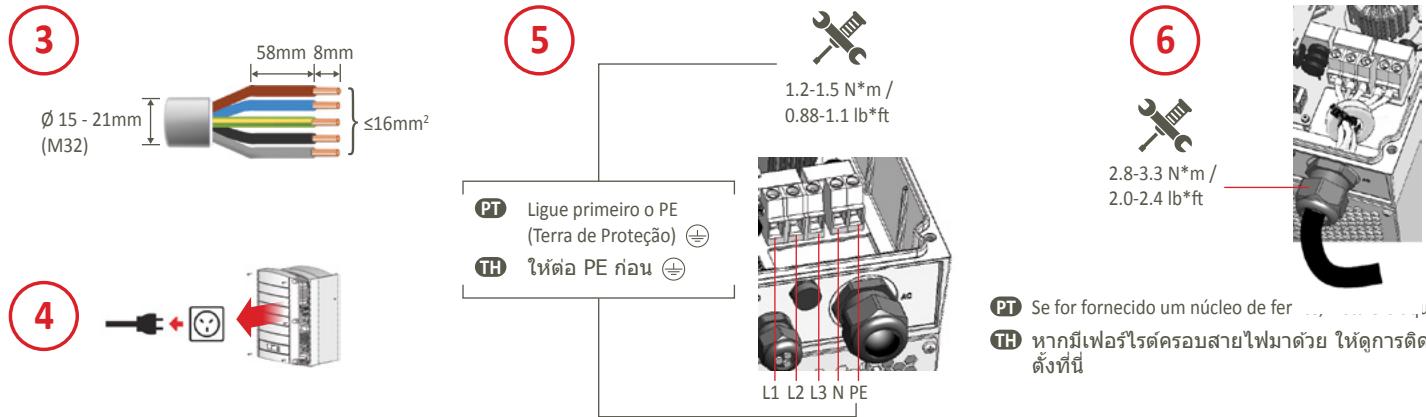
**2**



**PT** ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft para SE25K ou maior) desde o fio até o inversor. Cabos: Mín. 11 AWG / 4mm<sup>2</sup>

**TH** ≤150 ม. / 500ฟٹ (≤350 ม. / 1150 ฟุต สำหรับ SE25K และใหญ่กว่า) จากสตริงสิ่งอินเวอร์เตอร์ ขนาดสาย:  
ขั้นต่ำ 11 AWG / 4 มม.<sup>2</sup>

**PT Conectar o AC ao Inversor** **TH การเชื่อมไฟกระแสสลับกับอินเวอร์เตอร์**



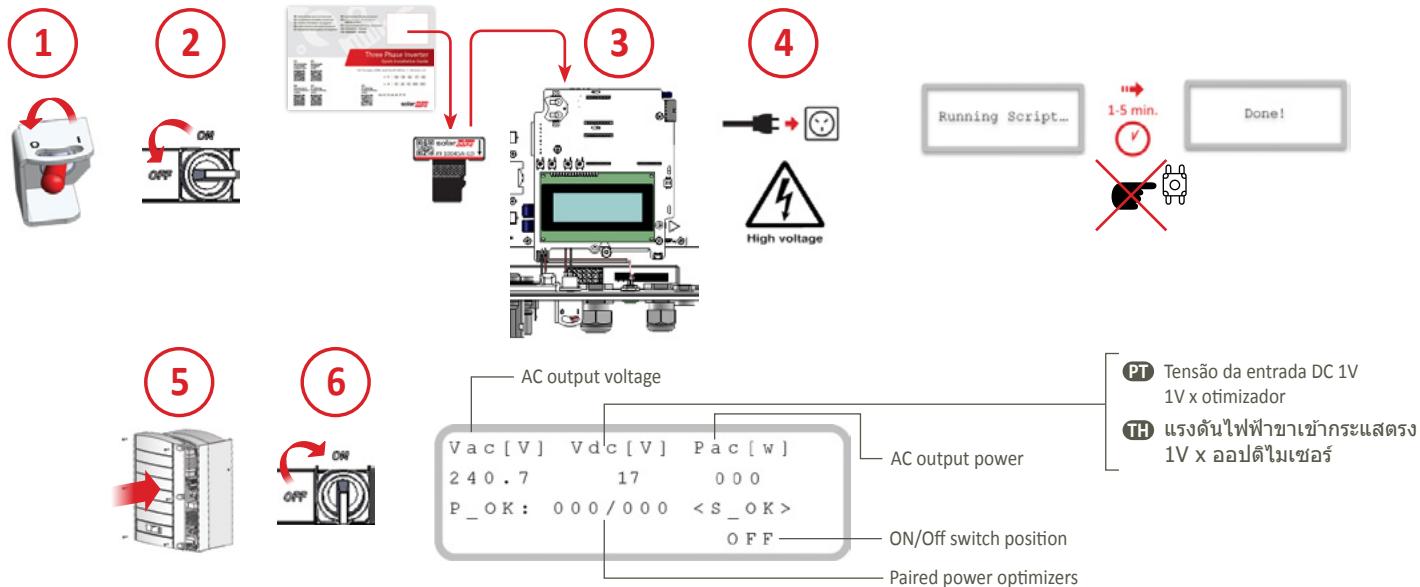
**PT** NOTA – Alguns inversores, em alguns países, podem ser conectados à rede delta. Digitalize para saber mais.

**TH** หมายเหตุ – อินเวอร์เตอร์บางรุ่นในบางประเทศสามารถเชื่อมต่อ กับเดลต้ากริดได้ สแกนเพื่ออ่านเพิ่มเติม

EN



**PT** Pôr a Instalação em Funcionamento **TH** การทดสอบการทำงานของระบบ



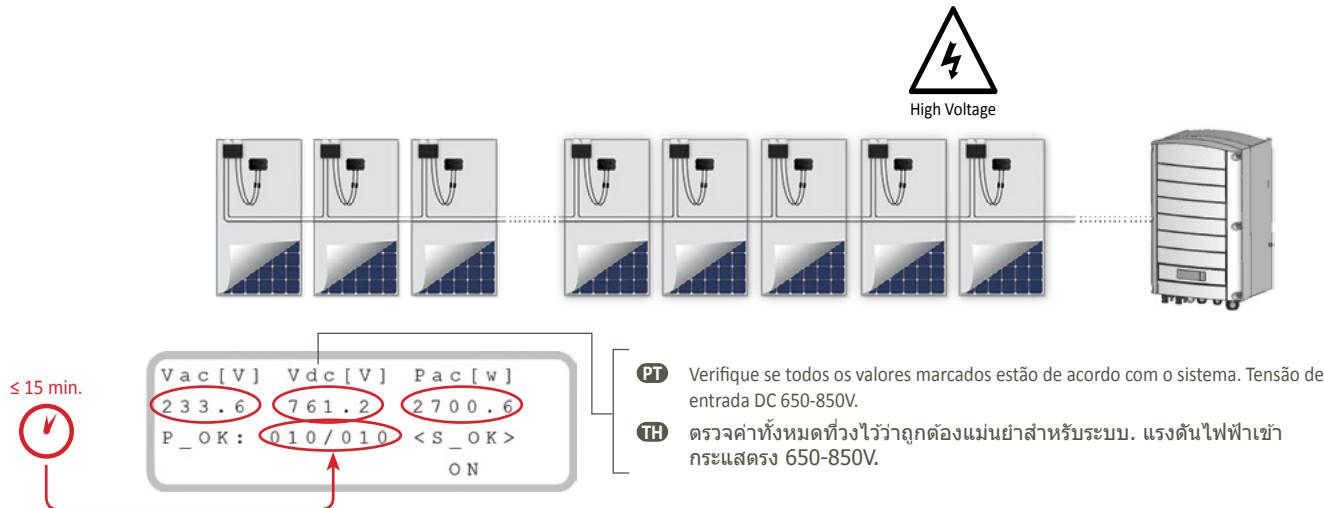
**PT** Se estiver instalando uma comunicador opcional, instale antes de fechar o inversor. Consulte *Configuração de comunicação* na página 14.

**TH** หากติดตั้งตัวเลือกการสื่อสาร ให้ติดตั้งก่อนปิดอินเวอร์เตอร์ อ้างถึงการจัดเตรียมการสื่อสารในหน้า 14

PT Emparelhando os Otimizadores de Potência TH การจับคู่พาวเวอร์อปติไม้เซอร์



**PT** Verificar o Funcionamento Correto **TH** การตรวจสอบการทำงานที่ถูกต้อง



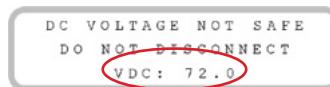
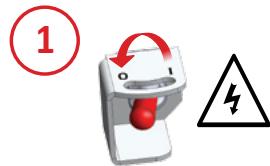
**PT** Verifique se P\_OK é exibido. Para suporte: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)

**TH** ตรวจสอบความถูกต้องว่ามีการแสดง P\_OK สำหรับการแก้ไขปัญหา: [https://www.solaredge.com/sites/default/files/non\\_reporting\\_power\\_optimizers.pdf](https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf)

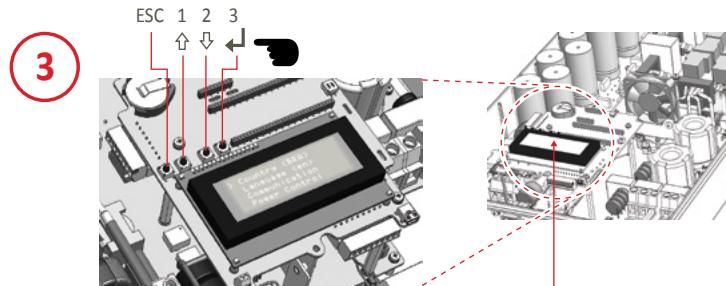
**PT** Configurando o Inversor **TH** การปรับตั้งอินเวอร์เตอร์

**PT** Defina o país usando a opção 1 abaixo **TH** ตั้งประเทศโดยใช้ตัวเลือก 1 ด้านล่าง

**PT** Opção 1 **TH** ตัวเลือก 1



5 Minutes OR  
VDC ≤ 50V



**PT** Placa de comunicação  
**TH** แผงสื่อสาร

**PT** Toque curto para selecionar o menu. Toque longo para entrar no modo de Configuração e efetuar a seleção.

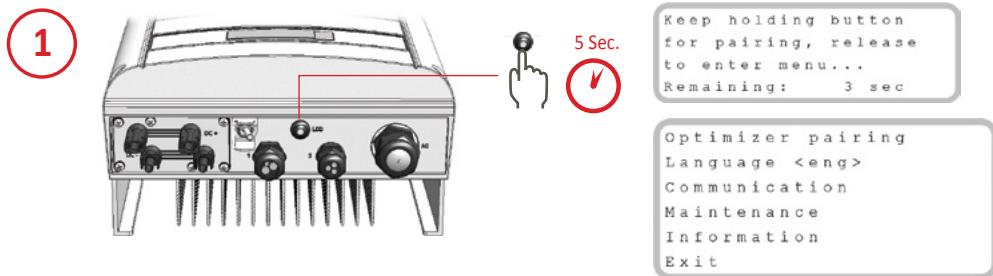
**TH** กดลับๆ เพื่อเลือกเมนู. กดยาวเพื่อเข้าสู่โหมดจัดเตรียมและตัวเลือกที่ต้องการใช้.

**PT** Selecione o país e a rede **TH** ตั้งประเทศและกริด



## PT Opção 2 TH ตัวเลือก 2

PT Esta opção tem suas configurações limitadas TH ตัวเลือกนี้มีตัวเลือกการปรับตั้งที่จำกัด



PT Pressionando 1 seg. = percorre menus e as telas de Status

Pressionando 3 seg. = seleciona opção

TH กด 1 วินาที = เลื่อนผ่านเมนูและหน้าจอสถานะ

กด 3 วินาที = เลือกตัวเลือก



## PT Configurando a Comunicação TH การจัดเตรียมการสื่อสาร

### PT Embutido TH ติดในตัว



Ethernet



RS485 (p.19)

### PT Opcional TH เป็นตัวเลือก



- PT Conexão GSM
- TH GSM Plug-in



- PT Para suporte
- TH สำหรับการแก้ไขปัญหา



- PT Tomada Zigbee
- TH ZigBee Plug-in



- PT Nota de Aplicação:  
Opções de Comunicação
- TH หมายเหตุและข้อควรระวัง:  
ตัวเลือกการสื่อสาร



- PT Módulo Wi-Fi
- TH Wi-Fi Plug-in



- PT RS485 Plug-in
- TH RS485 Plug-in

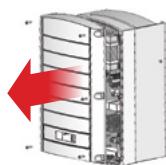


PT Criando uma conexão Ethernet (LAN) TH การสร้างการเชื่อมต่ออีเทอร์เน็ต (LAN)

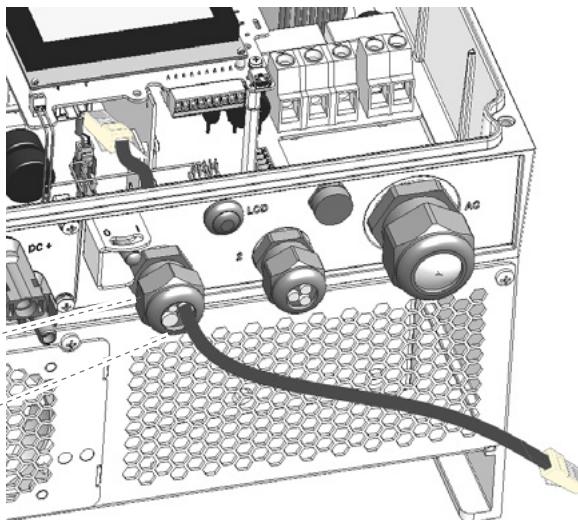
1



2



3



PT Router Ethernet

TH เร้าเตอร์อีเทอร์เน็ต

**PT** Crimpar o cabo Ethernet (se não estiver usando cabos pré-crimpados) **TH** การ crimp สายอีเทอร์เน็ต (หากไม่ได้ใช้สายที่ crimp มาให้)

**PT**

Pino RJ45 #	Cor do fio <sup>1</sup>		Sinal 10Base-T Sinal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Branco/Laranja	Branco/Verde	Transmissor+
2	Laranja	Verde	Transmissor-
3	Branco/Verde	Branco/Laranja	Receptor+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Branco/Azul	Branco/Azul	Reservado
6	Verde	Laranja	Receptor-
7	Branco/Marrom	Branco/Marrom	Reservado
8	Marrom	Marrom	Reservado

**TH**

ข้า RJ45 #	สีลวด <sup>1</sup>		10Base-T สัญญาณ 100Base-TX สัญญาณ
	T568B	T568A	
1	ขาว/ส้ม	ขาว/เขียว	Transmit+
2	ส้ม	เขียว	Transmit-
3	ขาว/เขียว	ขาว/ส้ม	Receive+
4	น้ำเงิน	น้ำเงิน	Reserved
5	ขาว/น้ำเงิน	ขาว/น้ำเงิน	Reserved
6	เขียว	ส้ม	Received-
7	ขาว/น้ำตาล	ขาว/น้ำตาล	Reserved
8	น้ำตาล	น้ำตาล	Reserved

**PT**

<sup>1</sup> A ligação do inversor não suporta variações de polaridade RX/TX. O suporte para cabos Ethernet crossover depende das características do switch.

**TH**

<sup>1</sup> การเชื่อมต่ออินเวอร์เตอร์โดยไม่รองรับการเปลี่ยนชั้ว RX/TX การรองรับสายอีเทอร์เน็ตตัดข้างซึ่งกันความสามารถของสวิตซ์

**PT** Configuração Ethernet **TH** การปรับดังอีเทอร์เน็ต

**PT** O inversor está pré-configurado para usar porta LAN e DHCP ativado

**TH** อินเวอร์เตอร์ถูกปรับดังมาให้ใช้พอร์ต LAN และเปิดใช้ DHCP

**PT** Para IP estático Use os botões internos (Opção 1)

- Comunicação > Servidor > LAN
- Comunicação > Conf LAN > Definir DHCP > [Para IP Estático, Selecione Desativar]
- Comunicação > Conf LAN > Definir IP, Mask, Gateway e DNS

Se a sua rede tiver um firewall, configure-o para permitir a conexão com: Endereço de destino:  
prod.solaredge.com Porta TCP: 22222, 22221, ou 80 (para entrada e saída de dados)

**TH** สำหรับ IP ตายตัวให้ใช้ปุ่มภายใน (ตัวเลือก 1)

- การสื่อสาร > เชิงฟิวเวอร์ > LAN
- การสื่อสาร > การปรับดัง LAN > ตั้ง DHCP > [สำหรับ IP ตายตัวเท่านั้น ให้เลือกปิดใช้งาน]
- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir IP, Máscara, Puerta de enlace y DNS

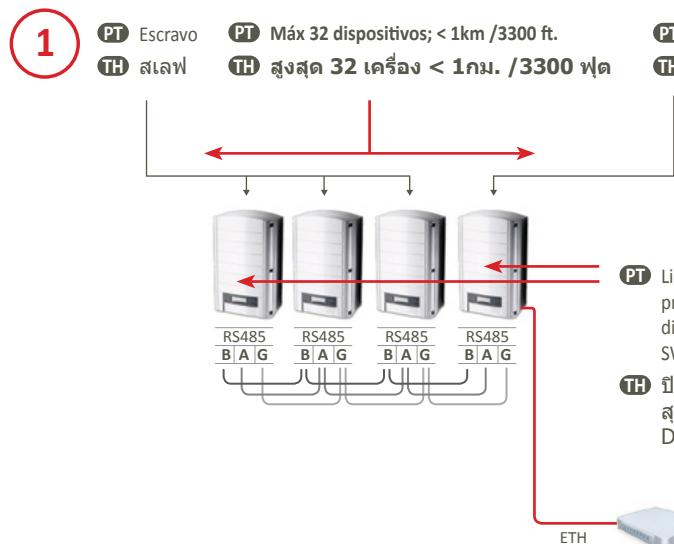
หากเครื่องข่ายของคุณมีไฟร์วอลล์ ให้ปรับดังเพื่อเปิดให้การเชื่อมต่อไปยัง: ท่อყปลายาง:  
prod.solaredge.com พอร์ต TCP: 22222, 22221, หรือ 80 (สำหรับข้อมูลเข้าและออก)



## PT Criando uma conexão com barramento RS485 TH การสร้างการเชื่อมต่อบัส RS485

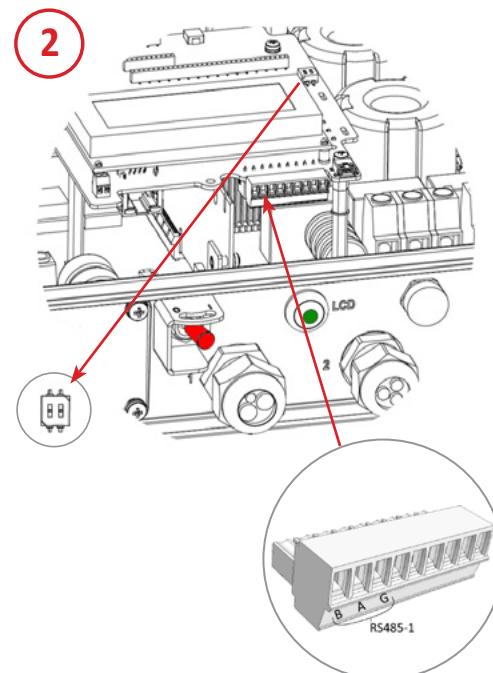
**PT** Mín. de 3 fios, par trançado blindado (pode ser usado cabo de 4 fios). Seção transversal do fio: 0.2-1 mm<sup>2</sup> / 24-18 AWG (pode ser usado um cabo CAT5).

**TH** ขั้นต่ำ สายคู่บิดเกลียว 3 สายแบบมีชีล์ด (อาจใช้สายแบบ 4 สายได้). จุดตัดสาย: 0.2-1 มม.<sup>2</sup> / 24-18 AWG (อาจใช้สาย CAT5 ได้).



**PT** Ligar o terminador do primeiro e do último dispositivo: Mova o switch SW7 DIP (switch esquerdo)

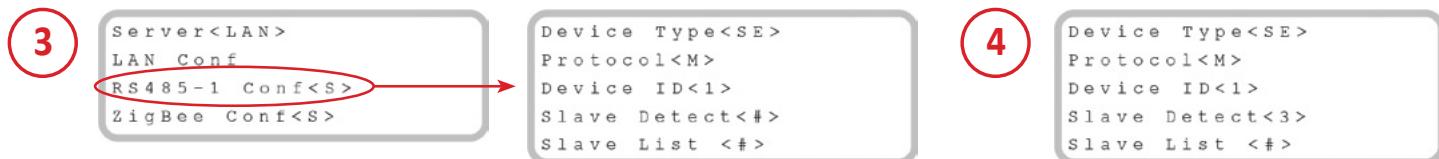
**TH** ปิดเครื่องแรกและเครื่องสุดท้าย: เลื่อนสวิตซ์ SW7 DIP ขึ้น (สวิตซ์ทางข้าง)



## PT Configuração RS485 TH การปรับตั้ง RS485

PT Os inversores vem pré-configurados como escravos

TH อินเวอร์เตอร์ถูกปรับตั้งมาเป็นสเลฟ



PT No inversor mestre, selecione:

- Comunicação > Conf RS485-X > Tipo Dispositivo > SolarEdge
- Comunicação > Conf RS485-X > Protocolo > Master
- Comunicação > Conf RS485-X > Detecção Slave

TH ในเครื่องมาสเตอร์ ให้เลือก:

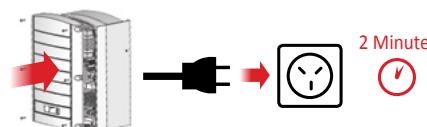
- การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > ชนิดอุปกรณ์ > SolarEdge
- การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > โปรโตคอล > มาสเตอร์
- การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > ตรวจสอบสเลฟ

**4**

PT Se a Lista de Escravos não mostrar o número correto de escravos, selecione Lista de Escravos e verifique os detalhes.

TH หากรายการสเลฟไม่แสดงจำนวนเครื่องสเลฟที่ถูกต้อง ให้เลือกรายการสเลฟและตรวจสอบรายละเอียด.

## PT Verificar a Ligação de Monitoramento TH การตรวจความถูกต้องของการเชื่อมต่อ กับระบบตรวจสอบติดตาม



Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	361.2	2700.6
P_OK: 010 / 010	<S_OK>	ON





[www.solaredge.com](http://www.solaredge.com)

**solar**edge